

COMMUNITY DEVELOPMENT AGENCY

## HOUSING AND FEDERAL GRANTS DIVISION

Thomas K. Lai  
DIRECTOR

Marin County Civic Center  
3501 Civic Center Drive  
Suite 308  
San Rafael, CA 94903  
415 473 6269 T  
415 473 7880 F  
415 473 2255 TTY

Building and Safety  
Environmental Health Services  
Planning  
Environmental Review  
Housing  
Sustainability  
Code Enforcement  
GIS  
Federal Grants

[www.marincounty.org/cda](http://www.marincounty.org/cda)

### CHƯƠNG TRÌNH LÀM VIỆC

#### ĐIỀU TRẦN CỦA COUNTYWIDE PRIORITY SETTING COMMITTEE

Các Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ cho Community Development Block Grant (CDBG) và Home Investment Partnerships Program (HOME) cho Năm Tài Chính 2022-2023, và Các Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ cho Permanent Local Housing Allocation (PLHA) cho Chu Kỳ Hoạt Động Năm 2022

6 giờ tối, Thứ Năm, ngày 7 tháng 4 năm 2022.

#### ĐỊA ĐIỂM CUỘC HỌP

Điều Trần Trực Tuyến qua Zoom. Đăng ký ở đây:

[https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN\\_zVNYyYC7T4u12zxhJ8ZYkw](https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_zVNYyYC7T4u12zxhJ8ZYkw)

#### 1. Phát Biểu Khai Mạc

#### 2. Ngân sách và các khuyến nghị dành cho CDBG vào Năm 2022-2023 của ba Khu Vực Quy Hoạch địa phương (Novato, San Rafael, Khu Vực Khác của Quận) và chuyển ngân sách tài trợ Khu Vực Quy Hoạch CDBG từ các năm trước cho chương trình khác.

- A. Bài Trình Bày của Các Nhân Viên
- B. Thảo luận và các khuyến nghị của Priority Setting Committee cho Marin County Board of Supervisors về đề xuất sử dụng ngân sách tài trợ Khu Vực Quy Hoạch CDBG.
- C. Nhận Xét của Công Chúng

#### 3. Các khuyến nghị về phân bổ HOME Program năm 2022-2023 và việc sử dụng thu nhập của HOME Program

- A. Bài Trình Bày của Các Nhân Viên
- B. Thảo luận và các khuyến nghị của Priority Setting Committee cho Marin County Board of Supervisors về đề xuất sử dụng ngân sách tài trợ HOME Program.
- C. Nhận Xét của Công Chúng

**4. Xin ý kiến nhận xét của công chúng về các nhu cầu phát triển nhà ở và không phải nhà ở tại cộng đồng dành cho người có thu nhập thấp, và hiệu quả thực hiện trước đây của chương trình CDBG và HOME tại Quận. (Đây là cơ hội để công chúng đóng góp ý kiến nhận xét về các nhu cầu của cộng đồng và các vấn đề chung liên quan đến chương trình CDBG và HOME)**

A. Nhận Xét của Công Chúng

**5. Ngân sách và các khuyến nghị về PLHA năm 2022 từ ba Khu Vực Quy Hoạch địa phương (Novato, San Rafael, Khu Vực Khác của Quận).**

A. Bài Trình Bày của Các Nhân Viên

B. Thảo luận và các khuyến nghị của Priority Setting Committee cho Marin County Board of Supervisors về đề xuất sử dụng ngân sách tài trợ Khu Vực Quy Hoạch PLHA.

C. Nhận Xét của Công Chúng

**6. Cập nhật về Nội Dung Nhà Ở của Quận và những nỗ lực hỗ trợ các khu vực pháp lý đáp ứng yêu cầu của điều luật Affirmatively Further Fair Housing (Thúc Đẩy Nhà Ở Công Bằng)**

**7. Cập Nhật của Các Nhân Viên**

**8. Thời Gian Mở để Xin Ý Kiến Nhận Xét của Công Chúng về các Vấn Đề Không Có trong Chương Trình Làm Việc**

**Phiên Điều Trần Trong Tương Lai:**

Hội Đồng Giám Sát Quận Marin

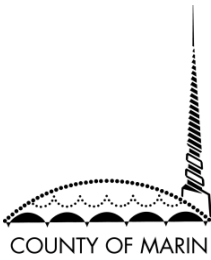
Thứ Ba, ngày 10 tháng 5 năm 2022 sau 9 giờ sáng

Kết hợp Điều Trần Trực Tiếp và Trực Tuyến qua Zoom

Nếu quý vị có thắc mắc về phiên điều trần công khai, vui lòng gọi Housing and Federal Grants theo số (415) 473-6279 tại Marin County Community Development Agency. Những người dùng thiết bị TTY có thể liên hệ với chúng tôi theo số (415) 473-3232 (TTY) hoặc qua Dịch Vụ Chuyển Tiếp California theo số 711. Tất cả các cuộc họp và sự kiện công khai do Quận Marin tài trợ hoặc tiến hành đều được tổ chức tại các địa điểm dễ tiếp cận. Quý vị có thể yêu cầu các biện pháp điều chỉnh bằng cách gọi cho Housing and Federal Grants theo số (415) 473-6279, (415) 473-3232 (TTY), hoặc qua e-mail: federalgrants@marincounty.org, ít nhất năm ngày làm việc trước khi sự kiện diễn ra. Có sẵn bản sao tài liệu ở các định dạng thay thế theo yêu cầu. Dịch vụ thông dịch ngôn ngữ ký hiệu và dịch thuật sang các ngôn ngữ khác không phải tiếng Anh sẽ được cung cấp theo yêu cầu. Nếu quý vị cần thông dịch viên ngôn ngữ, thông dịch viên ngôn ngữ ký hiệu, thiết bị nghe hỗ trợ hoặc điều chỉnh hợp lý khác, vui lòng gọi cho văn phòng của chúng tôi theo số (415) 473-6279, ít nhất năm ngày làm việc trước phiên điều trần công khai mà quý vị muốn tham dự. Để tránh ảnh hưởng đến những người mẫn cảm với môi trường, vui lòng không dùng nước hoa hoặc các loại nước tạo mùi thơm khác. Gọi cho Golden Gate Transit (415-455-2000, 711 TDD) để biết thông tin về việc đi lại.



Kế Hoạch Hợp Nhất, Kế Hoạch Hành Động Hàng Năm, Báo Cáo Đánh Giá và Kết Quả Hàng Năm Hợp Nhất, hồ sơ về việc sử dụng khoản tài trợ trước đây của Community Development Block Grant, HOME Investment Partnerships Program, và Housing Opportunities for Persons with AIDS Program, Chính Sách về Dân Quyền, Kế Hoạch Hỗ Trợ Di Dời và Giải Tỏa Khu Dân Cư, Chính Sách Không Phân Biệt Đối Xử, và các hồ sơ chương trình được cung cấp để kiểm tra tại Marin County Community Development Agency, 3501 Civic Center Drive, Room 308, San Rafael, California. Có sẵn bản sao tài liệu ở các định dạng có thể tiếp cận theo yêu cầu.



COMMUNITY DEVELOPMENT AGENCY

## HOUSING AND FEDERAL GRANTS DIVISION

Thomas K. Lai  
DIRECTOR

Marin County Civic Center  
3501 Civic Center Drive  
Suite 308  
San Rafael, CA 94903  
415 473 6269 T  
415 473 7880 F  
415 473 2255 TTY

Building and Safety  
Environmental Health Services  
Planning  
Environmental Review  
Housing  
Sustainability  
Code Enforcement  
GIS  
Federal Grants

[www.marincounty.org/cda](http://www.marincounty.org/cda)

**NGÀY:** 6 giờ tối, Thứ Năm, ngày 7 tháng 4 năm 2022.

**KÍNH GỬI:** Countywide Priority Setting Committee

**TỪ:** Molly Kron, Nhân viên Quy Hoạch Cao Cấp  
Aline Tanielian, Nhân viên Quy Hoạch  
Jillian Zeiger, Nhân viên Quy Hoạch Cao Cấp  
Leelee Thomas, Phó Giám Đốc

**CHỦ ĐỀ:** Các Đề Xuất về Ngân Sách Tài Trợ cho  
Community Development Block Grant (CDBG)  
và Home Investment Partnerships Program  
(HOME) cho Năm Tài Chính 2022-2023, và Các  
Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ cho  
Permanent Local Housing Allocation (PLHA) cho  
Chu Kỳ Hoạt Động Năm 2022

**ĐỊA ĐIỂM HỌP:** Điều Trần Trực Tuyến qua Zoom. Đăng ký ở đây:  
[https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN\\_zVNYyYC7T4u12zxhJ8ZYkw](https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_zVNYyYC7T4u12zxhJ8ZYkw)

### YÊU CẦU:

1. Cân nhắc các khuyến nghị về ngân sách tài trợ cho Community Development Block Grant (CDBG) của Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận và HOME Investment Partnerships Program (HOME) cho năm tài chính 2022-2023, đồng thời phê duyệt các đề xuất.
2. Cân nhắc các khuyến nghị về ngân sách tài trợ cho CDBG do Hội Đồng Thành Phố Novato đưa ra liên quan đến Khu Vực Quy Hoạch Novato và từ Hội Đồng Thành Phố San Rafael cho Khu Vực Quy Hoạch San Rafael vào năm tài chính 2022-2023, đồng thời phê duyệt các khuyến nghị.
3. Cân nhắc các khuyến nghị về ngân sách tài trợ cho Permanent Local Housing Allocation (PLHA) cho Khu Vực Quy Hoạch Khu Vực Khác của Quận vào Năm Dương Lịch 2022, đồng thời phê duyệt các khuyến nghị.
4. Cân nhắc các khuyến nghị về PLHA do Hội Đồng Thành Phố Novato đưa ra liên quan đến Khu Vực Quy Hoạch Novato và từ Hội Đồng Thành Phố San Rafael cho Khu Vực Quy Hoạch San Rafael vào Năm Dương Lịch 2022, đồng thời phê duyệt các khuyến nghị.
5. Nhận cập nhật về Nội Dung Nhà Ở của Quận và những nỗ lực hỗ trợ các khu vực pháp lý đáp ứng yêu cầu của điều luật Affirmatively Further Fair Housing (Thúc Đẩy Nhà Ở Công Bằng).

## **KHUYẾN NGHỊ:**

1. Khuyến nghị về ngân sách tài trợ cho CDBG, HOME và PLHA cho Marin County Board of Supervisors (Hội Đồng Giám Sát Quận Marin).

## **TÓM TẮT:**

Kế Hoạch Hành Động Hàng Năm sửa đổi Kế Hoạch Hợp Nhất hướng dẫn việc phân bổ ngân sách tài trợ và đóng vai trò là đơn đăng ký xin nhận tài trợ gửi tới U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) đối với khoản tài trợ định trước từ các chương trình CDBG và HOME. Các chương trình do liên bang tài trợ này cung cấp các nguồn lực về nhà ở, cơ sở vật chất cộng đồng và dịch vụ cho những hộ gia đình có thu nhập thấp và trung bình. Các nhân viên đề xuất các khuyến nghị đính kèm cho Kế Hoạch Hành Động Hàng Năm 2022-2023.

Permanent Local Housing Allocation Program (PLHA) là một chương trình tiểu bang cung cấp ngân sách tài trợ hàng năm cho các khu vực pháp lý địa phương để thực hiện chương trình nhà ở giá phải chăng. Nguồn tài trợ này do Dự Luật Thượng Viện 2 (SB2, Năm 2017) “Đạo Luật về Việc Làm và Xây Dựng Nhà Ở” thiết lập. PLHA hướng đến giải quyết các thiếu hụt về nhà ở và chi phí nhà ở cao bằng cách cung cấp nguồn tài chính liên tục thông qua phí bất động sản. Các nhân viên đề xuất các khuyến nghị đính kèm cho Năm Dương Lịch 2022.

## **THẢO LUẬN:**

### **Trợ Cấp Liên Bang**

Chương Trình Community Development Block Grant (CDBG) và Home Investment Partnership Program (HOME) là các chương trình của U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) được liên bang tài trợ, cung cấp nguồn tài trợ cho nhà ở, các cơ sở vật chất cộng đồng và các hoạt động cải thiện vốn, cũng như các dịch vụ công cộng dành cho hộ gia đình có thu nhập thấp và trung bình. Ví dụ về các dự án tài trợ CDBG và HOME trên khắp Quận bao gồm thu nhận mặt bằng và phát triển nhà ở giá phải chăng chuyển tiếp và lâu dài; phục hồi nhà ở giá phải chăng, nhà tập thể và trung tâm chăm sóc trẻ em; và một loạt các dịch vụ công cộng bao gồm chăm sóc trẻ em, dịch vụ pháp lý và tiếp cận thực phẩm. Các khoản tài trợ cho CDBG được phân loại thành ba danh mục hoạt động gồm: 1) nhà ở, 2) dự án cơ sở hạ tầng cộng đồng/ vốn, và 3) dịch vụ công cộng. Quy định liên bang nêu rõ rằng ít nhất 85% các khoản tài trợ cho CDBG phải được chi cho các dự án hành chính quản trị, các dự án nhà ở và các dự án vốn, và tối đa 15% có thể được chi cho các dịch vụ công cộng. Các khoản tài trợ cho HOME được thiết kế để cung cấp các tùy chọn nhà ở giá cả phải chăng cho những người có thu nhập thấp.

Tùy thuộc vào sự phê duyệt của Marin County Board of Supervisors vào ngày 10 tháng 5 năm 2022, các đề xuất về ngân sách tài trợ do Countywide Priority Setting Committee (PSC) đưa ra sẽ được đệ trình lên HUD. Những khuyến nghị này bao gồm khoản tài trợ được hội đồng Thành Phố Novato và Thành Phố San Rafael phê duyệt cho các khu vực

quy hoạch tương ứng của họ. Sau khi được phê duyệt, các khuyến nghị sẽ được đưa vào Kế Hoạch Hành Động Hàng Năm, là bản sửa đổi cho Kế Hoạch Hợp Nhất 5 năm cho Các Năm Tài Chính 2020-2024.

Kế Hoạch Hợp Nhất 5 năm 2020-2024 bao gồm một phần phân tích nhu cầu phát triển cộng đồng và nhà ở giá cả phải chăng cũng như tuyên bố về các chính sách cho cả giai đoạn, và ngân sách dự án CDBG và HOME cho năm đầu tiên trong kế hoạch 5 năm. Kế Hoạch Hành Động Hàng Năm của năm nay đề cập đến năm thứ ba của Kế Hoạch Hợp Nhất.

## **Năm Tài Trợ 2022-2023**

Ngân sách tài trợ cho các chương trình CDBG và HOME 2022-2023 của Quận Marin là từ ngân sách liên bang cho Năm Tài Chính 2022, từ ngày 1 tháng 10 năm 2022 đến ngày 30 tháng 9 năm 2023. Vào năm tới, ước tính ngân sách phân bổ cho chương trình CDBG của Quận Marin vào khoảng \$1,614,000, ít hơn một chút so với ngân sách tài trợ giai đoạn 2021-2022 đã nhận được là \$1,621,547. Ước tính ngân sách phân bổ cho chương trình HOME vẫn như vậy, vào khoảng \$800,000. Ước tính ngân sách tài trợ được xác định dựa trên ngân sách đề xuất cho các chương trình HUD, và có thể thay đổi theo ngân sách liên bang đã được Quốc Hội phê chuẩn và các thỏa thuận tài trợ chính thức nhận được từ HUD. Số tiền trợ cấp của Marin bị ảnh hưởng bởi những thay đổi ngân sách tài trợ chương trình tổng thể trong ngân sách liên bang và xếp hạng của Marin so với những địa phương nhận tài trợ khác dựa trên các yếu tố nhân khẩu học.

Ngày 1 tháng 7 năm 2022 là ngày bắt đầu năm tài chính của Quận Marin và là ngày bắt đầu của năm thứ ba trong Kế Hoạch Hợp Nhất. Các khuyến nghị về ngân sách tài trợ dự kiến cho việc sử dụng ngân sách tài trợ cho CDBG và ngân sách tài trợ cho HOME vào Năm Tài Chính 2022 liên bang có trong Tài Liệu Đính Kèm 1. Để đáp ứng giới hạn thời gian về chi tiêu của HUD, nên chuyển ngân sách cũng như các khoản tài trợ cho CDBG từ những năm trước cho chương trình khác hay phân bổ lại cho các dự án mới và phân bổ từ thu nhập của chương trình HOME.

Nếu số tiền trợ cấp của Marin khác với những giả định này, để tránh phải điều trần bổ sung, các nhân viên đề xuất có thể sửa đổi số tiền tài trợ đã được Priority Setting Committee phê duyệt. Vào thời điểm đó, các nhân viên sẽ tính toán lại số tiền có sẵn cho từng khu vực quy hoạch và cho từng hạng mục hoạt động. Trong phạm vi cần thiết phải cắt giảm, các nhân viên sẽ điều chỉnh số tiền tài trợ sơ bộ của dự án và đưa ra các khuyến nghị về ngân sách tài trợ cho Board of Supervisors theo cách phù hợp với các khuyến nghị của PSC và Hội Đồng Thành Phố để không giảm xuống dưới \$15,000 cho mỗi khoản tài trợ. Nếu có thêm kinh phí, việc điều chỉnh sẽ được hạn chế để không dự án nào nhận được nhiều hơn số tiền mà cơ quan tài trợ đã yêu cầu.

## **Các Cải Tiến trong Chương Trình, Các Yêu Cầu về Ngưỡng và Các Ưu Tiên:**

Chương trình Federal Grants sử dụng chu kỳ nộp đơn hai năm, trong đó các dự án Dịch Vụ Công Cộng hội đủ điều kiện để được gia hạn khoản tài trợ dựa trên thành tích và tùy thuộc vào ngân sách tài trợ CDBG sẵn có. Các dự án về nhà ở và cơ sở hạ tầng cộng

đồng/vốn áp dụng khung thời gian và ngân sách dự án hai năm. Ngoài ra, quy mô ngân sách tài trợ từng dự án tối thiểu là \$15K mỗi năm. Các dự án trên toàn quận có thể nhận được tài trợ từ mỗi khu vực quy hoạch để có được số tiền tài trợ lên đến ít nhất là \$15K.

Những cải tiến này tăng cường tác động của các tổ chức được tài trợ và tạo điều kiện cho các đối tác phi lợi nhuận lập kế hoạch chương trình của họ tốt hơn. Mặc dù đơn đăng ký chỉ được tiếp nhận mỗi hai năm một lần, việc phân bổ kinh phí phải được phê duyệt hàng năm dựa trên kết quả hoạt động trong quá khứ của dự án và ngân sách tài trợ dự kiến do HUD phân bổ.

Trong những năm gần đây, các địa phương ngày càng chú trọng đến mức độ các dự án CDBG và HOME phục vụ cư dân của các tầng lớp được bảo vệ, cũng như chất lượng và hiệu quả của kế hoạch tiếp thị khẳng định của từng nhà tài trợ dự án.

Tất cả các đơn đăng ký dự án được đánh giá dựa trên khả năng đáp ứng các mục tiêu quốc gia của HUD, các ngưỡng cải thiện của PSC để đánh giá dự án và các tiêu chí đánh giá dự án tiêu chuẩn như sau:

#### Ngưỡng Mục Tiêu Quốc Gia:

- Đem lại lợi ích cho những người có thu nhập từ thấp tới trung bình.
- Ngăn ngừa hoặc loại bỏ tình trạng tòi tàn.
- Đáp ứng các nhu cầu phát triển cộng đồng khác cho những người có thu nhập thấp và trung bình.

#### Ngưỡng Bổ Sung của PSC:

- Hỗ trợ các dự án Thúc Đẩy Nhà Ở Công Bằng và có cam kết cũng như năng lực để tham gia Tiếp Thị Tích Cực.
- Ưu tiên các dự án phục vụ cư dân thuộc các tầng lớp được bảo vệ theo định nghĩa của HUD.
- Ưu tiên các dự án phục vụ những người có thu nhập thấp.

#### Tiêu Chí Đánh Giá Dự Án:

- Sự sẵn sàng—các khoản tài trợ được cấp có thể được sử dụng hết trong năm tài trợ không?
- Tính bền vững—tổ chức có đủ năng lực để duy trì một dự án hoặc chương trình sau thời hạn nhận tài trợ liên bang này không?
- Tính hiệu quả và trách nhiệm giải trình—tổ chức có năng lực và hồ sơ chuyên môn để triển khai dự án và quản lý khoản tài trợ liên bang một cách hiệu quả không? Có sự chuyển tiếp trong ban lãnh đạo của tổ chức vào thời điểm hiện tại hoặc sắp tới không?
- Ưu tiên tác động lớn nhất—số lượng người được phục vụ nhiều nhất và/hoặc tác động nhiều nhất trên cơ sở cá nhân, và/hoặc phục vụ những nhóm dân cư khó tiếp cận.

Ngoài các tiêu chí của HUD trong Kế Hoạch Hợp Nhất và quá trình Phân Tích Các Trở Ngại Đối Với Lựa Chọn Nhà Ở Công Bằng (AI), Countywide Priority Setting Committee đã thiết lập các ưu tiên để tài trợ cho các dự án nhà ở CDBG và HOME:

- Nhà Ở Gia Đình—các căn hộ không bị giới hạn đối với các nhóm dân cư cụ thể.
- Mô hình ủy thác đất đai ở phía Đông Marin cung cấp cơ hội sở hữu nhà. (Phía Đông Marin trong trường hợp này được định nghĩa là tất cả các khu vực của Marin, ngoại trừ phía Tây Marin).

PSC cũng thiết lập các ưu tiên sau đối với các khoản tài trợ CDBG được phân bổ cho các dự án dịch vụ công cộng trong Năm Tài Chính 2022-2023:

- Các Dịch Vụ Y Tế Cơ Bản – bao gồm các dịch vụ phòng ngừa hoặc điều trị bệnh trạng cho những cá nhân không có bảo hiểm, bảo hiểm không đủ hoặc những người có thu nhập thấp không có khả năng chi trả khoản khấu trừ của họ. Các chương trình và dịch vụ bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở y tế dự phòng như chủng ngừa, chăm sóc sức khỏe trẻ em từ sơ sinh, đánh giá sức khỏe định kỳ cho người lớn, dịch vụ kế hoạch hóa gia đình tự nguyện, khám mắt và tai cho trẻ em để xác định nhu cầu điều chỉnh thị lực và thính giác, và các dịch vụ vệ sinh. Các dịch vụ cũng có thể bao gồm chăm sóc sức khỏe cấp cứu cần thiết về mặt y tế, điều trị nội trú và ngoại trú, xét nghiệm chẩn đoán, các dịch vụ chụp chiếu hình ảnh chẩn đoán và điều trị, cũng như cung cấp thuốc theo toa.
- Các Dịch Vụ Hỗ Trợ Trẻ Em, Thanh Thiếu Niên và Cha Mẹ – bao gồm các dịch vụ hướng mục tiêu đến những gia đình có thu nhập thấp và giải quyết những khác biệt trong tiếp cận giáo dục mầm non, chi phí chăm sóc trẻ em cao trên toàn quận, và gia đình tự cung tự cấp. Các chương trình và dịch vụ bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở việc hỗ trợ học bổng chăm sóc trẻ em, các hoạt động ngoại khóa của học sinh, gắn kết và đào tạo cha mẹ, quản lý trường hợp, dịch vụ trị liệu, phương tiện đưa đón, đến nhà hỗ trợ và hỗ trợ pháp lý cho gia đình.
- An Ninh Lương Thực – bao gồm những dịch vụ cho phép tiếp cận lương thực về mặt vật chất và/hoặc kinh tế nhằm giải quyết các nhu cầu ăn uống để có được cuộc sống có năng suất và khỏe mạnh. Các chương trình và dịch vụ bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở những địa điểm cung cấp bữa ăn miễn phí, ngân hàng thực phẩm, phụ cấp mua hàng tạp hóa, bữa ăn giao tận nhà, và các chương trình khác cung cấp thực phẩm cho những người có nhu cầu.
- Các Dịch Vụ Hỗ Trợ Nhà Ở – bao gồm các dịch vụ hỗ trợ mọi người tiếp cận nhà ở ổn định, ngăn ngừa sự phân biệt đối xử trong việc lựa chọn nhà ở, và hỗ trợ người thuê nhà duy trì nhà ở ổn định. Các chương trình và dịch vụ bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở việc tư vấn nhà ở công bằng, hỗ trợ pháp lý, tìm nhà ở, cũng như hỗ trợ thanh toán tiền đặt cọc mua nhà và tiền thuê nhà.

Các thông tin chi tiết bổ sung liên quan đến việc áp dụng các ngưỡng, các khuyến nghị nguyên tắc định hướng và thời hạn chi tiêu có trong Tài Liệu Đính Kèm 2.

## **Phân Tích Tài Trợ:**

### **Các Khuyến Nghị Cho CDBG**

#### **Nhà Ở Công Bằng Toàn Quận**

Các nhân viên đề nghị cấp kinh phí cho các dịch vụ Nhà Ở Công Bằng trước khi tính toán ngân sách tài trợ cho từng Khu Vực Quy Hoạch. Tài trợ cho các dịch vụ nhà ở



công bằng là một yêu cầu của CDBG và làm như vậy trước khi thực hiện các phân bổ tài trợ khác đảm bảo rằng chúng ta đáp ứng yêu cầu và loại bỏ sự khác biệt đi kèm với phân bổ Khu Vực Quy Hoạch riêng lẻ.

Khuyến nghị về ngân sách tài trợ—

Các nhân viên đề xuất phân bổ tổng cộng \$65,000 để hỗ trợ tài trợ cho một (1) dự án nhà ở công bằng.

Dự Án	Năm Tài Chính 2021-2022 Phân Bỏ	Số Tiền Yêu Cầu Tài Trợ	Tổng Tài Trợ
Fair Housing Advocates of Northern California <i>Tư Vấn và Giáo Dục về Nhà Ở Công Bằng</i>	\$64,441	\$75,000	\$65,000
<b>Tổng Cộng</b>			<b>\$65,000</b>

### **Các Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ cho Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận cho CDBG Program**

Dựa trên các dự thảo, Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận dự kiến sẽ nhận được tổng phân bổ cho CDBG vào khoảng \$821,000 để phân bổ trong Năm Tài Chính 2022-2023, bao gồm khoảng \$367,000 khoản tài trợ để chuyển cho chương trình khác từ các dự án trước đây chưa chi tiêu hoặc không được chuyển sang năm tiếp theo. Tối thiểu \$446,000 được dành cho các dự án nhà ở, tối đa \$65,500 có thể được sử dụng cho các dịch vụ công cộng và \$309,500 còn lại có thể được sử dụng cho các dự án vốn hoặc nhà ở. Tổng số 27 đơn đăng ký đã được đánh giá cho Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận—16 dự án trên Toàn Quận và 11 dự án chỉ phục vụ Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận. Tổng số tiền yêu cầu tài trợ cho 27 dự án này là \$2,299,130.

#### Dự Án về Nhà Ở

Tổng cộng năm (5) đơn đăng ký về nhà ở đã được xem xét cho Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận—bốn (4) dự án trên Toàn Quận và chỉ một (1) dự án phục vụ Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận. Các đơn đăng ký phải có tổng số tiền yêu cầu là \$1,307,800. Trong quá trình xem xét, đã có một dự án đáp ứng ưu tiên Nhà Ở Gia Đình rút đơn đăng ký do những hạn chế về địa điểm thực tế.

Khuyến nghị về ngân sách tài trợ—

Các nhân viên khuyến nghị phân bổ tổng cộng \$513,500 để hỗ trợ kinh phí cho tất cả bốn (4) dự án nhà ở.

Dự Án	Số Tiền Yêu Cầu Tài Trợ	Khuyến Nghị của Khu Vực Khác của Quận	Tổng Tài Trợ
Eden Housing, Inc. <i>Point Reyes Coast Guard</i>	\$273,000	Đã rút đơn đăng ký	-
Episcopal Community Services <i>Homekey 1251 S. Eliseo</i>	\$500,000	<b>\$295,000</b>	\$407,500
Homeward Bound of Marin <i>Novato Veterans and Workforce Housing</i>	\$250,000	<b>\$96,500</b>	\$250,000
<i>Residential Rehab Loan Program</i>	\$267,800	<b>\$105,000</b>	\$250,000
*San Geronimo Valley Affordable Housing Association <i>Sơn Bên Ngoài Sage Lane Units #11, 15</i>	\$17,000	<b>\$17,000</b>	\$17,000
<b>Tổng Phụ Nhà Ở</b>	<b>\$1,307,800</b>	<b>\$513,500</b>	

\* Yêu cầu chỉ ở Khu Vực Khác của Quận

### Các Dự Án Vốn

Tổng cộng 3 đơn đăng ký cấp vốn đã được xem xét cho Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận, tất cả đều chỉ phục vụ Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận. Tổng yêu cầu tài trợ là \$316,509.

Khuyến nghị về ngân sách tài trợ—

Các nhân viên khuyến nghị phân bổ tổng cộng \$242,000 để hỗ trợ kinh phí cho cả ba (3) dự án vốn.

Dự Án	Số Tiền Yêu Cầu Tài Trợ	Khuyến Nghị của Khu Vực Khác của Quận	Tổng Tài Trợ
Fairfax San Anselmo Children's Center <i>Sửa Chữa An Toàn &amp; Sức Khỏe Nhà Bếp</i>	\$104,238	<b>\$30,000</b>	\$30,000
Petaluma Health Center <i>Cải Tạo Phòng Khám và Phòng Khám Trạm Point Reyes</i>	\$182,271	<b>\$182,000</b>	\$182,000
Học Khu Thống nhất Shoreline Cầu Trúc Trường Vừa Học Vừa Chơi <i>Inverness</i>	\$30,000	<b>\$30,000</b>	\$30,000

<b>Tổng Phụ Vốn</b>	\$316,509	<b>\$242,000</b>	
---------------------	-----------	------------------	--

### Các Dịch Vụ Công Cộng

Tổng số 19 đơn đăng ký dịch vụ công cộng đã được xem xét cho Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận—12 dự án trên Toàn Quận và 7 dự án chỉ phục vụ Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận. Các đơn đăng ký phải có tổng số tiền yêu cầu là \$614,822. Trong quá trình xem xét, một dự án Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận đã rút lại đơn đăng ký của họ.

Khuyến nghị về ngân sách tài trợ—

Các nhân viên khuyến nghị phân bổ tổng cộng \$65,500 để hỗ trợ kinh phí cho bảy (7) dự án dịch vụ công cộng—bốn (4) dự án trên Toàn Quận và ba (3) dự án phục vụ Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận.

Dự Án	Năm Tài Chính 2021-2022 Khu Vực Khác của Quận Phân Bỏ	Số Tiền Yêu Cầu Tài Trợ	Khuyến Nghị của Khu Vực Khác của Quận	Tổng Tài Trợ
Bambini Yoga Project <i>Trung Tâm Phân Phối Thực Phẩm Ngày Thứ Tư tại Học Viện Martin Luther King Jr.</i>	-	\$17,674	\$0	-
Center for Employment Opportunities, Inc <i>Các Dịch Vụ Việc Làm và Đào Tạo Cho Cư Dân Quận Marin Trước Đây Đã Từng Bị Giam Giữ</i>	-	\$15,000	\$0	-
Community Action Marin <i>Dự Án Thúc Đẩy Phát Triển: Dự Án Phát Triển Lực Lượng Lao Động Có Bằng Lái Xe Thương Mại</i>	-	\$65,000	\$0	-
Covia Foundation <i>Home Match Marin</i>	\$3,288	\$15,000	<b>\$4,000</b>	\$15,000
ExtraFood.org <i>Xây Dựng Mạng Lưới An Toàn Thực Phẩm Bền Vững và Công Bằng ở Quận Marin</i>	-	\$25,000	<b>\$5,500</b>	\$15,000
Family & Children's Law Center <i>Dịch Vụ Pháp Lý Hỗ Trợ Bạo Lực Gia Đình dành cho Gia Đình Có Thu Nhập Thấp</i>	\$3,150	\$30,000	<b>\$3,500</b>	\$15,000

Dự Án	Năm Tài Chính 2021-2022 Khu Vực Khác của Quận Phân Bổ	Số Tiền Yêu Cầu Tài Trợ	Khuyến Nghị của Khu Vực Khác của Quận	Tổng Tài Trợ
In Spirit <i>Food Stipend and Caregiver Financial Aid Expansion Program</i>	-	\$48,800	\$0	-
Legal Aid of Marin <i>Đề Cử Dân Marin Tiếp Tục Sinh Sống trong Nhà của Họ</i>	\$10,451	\$40,000	<b>\$7,500</b>	\$34,500
Marin County Dental Care Foundation <i>Marin County Dental Care Foundation: Giúp Đỡ Nụ Cười Trẻ Em</i>	-	\$50,000	\$0	-
Multicultural Center of Marin <i>Công Bằng Trong Tiếp Cận Để Tự Túc Bản Thân</i>	-	\$65,000	\$0	-
Vivalon <i>Nuôi Dưỡng bởi Vivalon</i>	-	\$65,000	\$0	-
*Belvedere Tiburon Joint Recreation Committee <i>Học Bổng cho Chương Trình Giải Trí</i>	-	\$15,000	<b>Đã rút đơn đăng ký</b>	-
** Bridge the Gap College Prep <i>Đưa Đón Buổi Tối Từ Cơ Sở Tiểu Học Thành Phố Sausalito Marin đến Thành Phố Marin Cho Phép Tham Gia Chương Trình Ngoài Giờ Học</i>	-	\$15,000	\$0	-
*Fairfax-San Anselmo Children's Center <i>School Age Transportation Program</i>	\$15,000	\$17,250	<b>\$15,000</b>	\$15,000
*First Missionary Baptist Church <i>Hội Đồng Làm Cha Thành Phố Marin / Nhóm Cố Vấn</i>	-	\$25,000	\$0	-
*Multicultural Center of Marin <i>Lựa Chọn Khôn Ngoan cho Các Cô Gái</i>	-	\$30,000	\$0	-
*Performing Stars of Marin <i>Các Dịch Vụ Xã Hội Mạnh Mẽ Cho Cư Dân Nam Marin, Bao Gồm Trẻ Em, Thanh Niên và Gia Đình</i>	\$15,000	\$15,000	<b>\$15,000</b>	\$15,000
*San Geronimo Valley Community Center <i>Human Service Program</i>	\$15,000	\$61,098	<b>\$15,000</b>	\$15,000

Dự Án	Năm Tài Chính 2021-2022 Khu Vực Khác của Quận Phân Bỏ	Số Tiền Yêu Cầu Tài Trợ	Khuyến Nghị của Khu Vực Khác của Quận	Tổng Tài Trợ
<b>Tổng Phụ Các Dịch Vụ Công Cộng</b>		\$614,822	<b>\$65,500</b>	

\* Yêu cầu chỉ ở Khu Vực Khác của Quận

### Các Khuyến Nghị về Tài Trợ của Khu Vực Quy Hoạch Novato cho CDBG Program

Vào Thứ Ba, ngày 22 tháng 3 năm 2022, Hội Đồng Thành Phố Novato đã thông qua nghị quyết phê duyệt các khuyến nghị về ngân sách tài trợ cho chương trình CDBG cho năm tài chính 2022-2023. Các nhân viên khuyến nghị Priority Setting Committee nên thông qua các khuyến nghị của Thành Phố Novato, được liệt kê ở đây, phù hợp với Thỏa Thuận Hợp Tác điều chỉnh việc quản lý Khu Vực Quy Hoạch Novato.

Dự Án	Khuyến Nghị của Novato
<b>NHÀ Ở</b>	
Episcopal Community Services <i>Homekey 1251 S. Eliseo</i>	\$20,000
Homeward Bound of Marin <i>Nhà Ở cho Lực Lượng Lao Động và Cựu Chiến Binh Novato</i>	\$61,000
<i>Residential Rehab Loan Program</i>	\$65,000
<b>Tổng Phụ Nhà Ở</b>	<b>\$146,000</b>
<b>VỐN</b>	
<i>Buckelew Programs</i> <i>Novato House Cơ Sở Dịch Vụ Hỗ Trợ Khu Dân Cư</i>	\$103,500
<b>Tổng Phụ Vốn</b>	<b>\$103,500</b>
<b>CÁC DỊCH VỤ CÔNG CỘNG</b>	
Covia Foundation <i>Home Match Marin</i>	\$3,500
ExtraFood.org <i>Xây Dựng Mạng Lưới An Toàn Thực Phẩm Bền Vững và Công Bằng ở Quận Marin</i>	\$1,750
Family & Children's Law Center <i>Dịch Vụ Pháp Lý Về Bạo Lực Gia Đình Dành Cho Các Gia Đình Có Thu Nhập Thấp</i>	\$1,750
Legal Aid of Marin <i>Để Cư Dân Marin Tiếp Tục Sinh Sống trong Nhà của Họ</i>	\$5,000
North Bay Children's Center <i>Học Bổng Chăm Sóc Trẻ Em</i>	\$15,000
North Marin Community Services <i>NMCS Sự Ổn Định của Lực Lượng Lao Động Giáo Viên</i>	\$15,000
<b>Tổng Phụ Các Dịch Vụ Công Cộng</b>	<b>\$42,000</b>

Dự Án	Khuyến Nghị của Novato
<b>TỔNG Phân Bỏ Khu Vực Quy Hoạch</b>	<b>\$291,500</b>

### Các Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ của Khu Vực Quy Hoạch San Rafael cho CDBG Program

Vào Thứ Hai, ngày 21 tháng 3 năm 2022, Hội Đồng Thành Phố San Rafael đã thông qua nghị quyết phê duyệt các khuyến nghị về ngân sách tài trợ cho chương trình CDBG cho năm tài chính 2022-2023. Các nhân viên khuyến nghị Priority Setting Committee nên thông qua các khuyến nghị này theo cách phù hợp với Thỏa Thuận Hợp Tác điều chỉnh việc quản lý Khu Vực Quy Hoạch San Rafael.

Dự Án	Khuyến Nghị của San Rafael
<b>NHÀ Ở</b>	
Episcopal Community Services <i>Homekey 1251 S. Eliseo</i>	\$92,500
Homeward Bound of Marin <i>Nhà Ở cho Lực Lượng Lao Động và Cựu Chiến Binh Novato</i>	\$92,500
<i>Residential Rehab Loan Program</i>	\$80,000
<b>Tổng Phụ Nhà Ở</b>	<b>\$265,000</b>
<b>VỐN</b>	
Community Action Marin <i>Cải Tạo Trung Tâm Dịch Vụ Mạng Lưới An Toàn &amp; Trẻ Em De Colores Nhằm Tăng Cường Dịch Vụ Trông Trẻ Cho Các Gia Đình Có Thu Nhập Thấp</i>	\$150,000
<b>Tổng Phụ Vốn</b>	<b>\$150,000</b>
<b>CÁC DỊCH VỤ CÔNG CỘNG</b>	
Covia Foundation <i>Home Match Marin</i>	\$7,500
ExtraFood.org <i>Xây Dựng Mạng Lưới An Toàn Thực Phẩm Bền Vững và Công Bằng ở Quận Marin</i>	\$7,750
Family & Children's Law Center <i>Dịch Vụ Pháp Lý Về Bạo Lực Gia Đình Dành Cho Các Gia Đình Có Thu Nhập Thấp</i>	\$9,750
Legal Aid of Marin <i>Đề Cử Dân Marin Tiếp Tục Sinh Sống trong Nhà của Họ</i>	\$22,000
Thành Phố San Rafael <i>Trường Mầm Non Pickleweed</i>	\$23,000
<b>Tổng Phụ Các Dịch Vụ Công Cộng</b>	<b>\$70,000</b>
<b>TỔNG Phân Bỏ Khu Vực Quy Hoạch</b>	<b>\$485,000</b>

## **Giải Pháp Thay Thế Tài Trợ Nhà Ở Trên Toàn Quận**

Các nhân viên gần đây đã được thông báo về khả năng Episcopal Community Services có thể cần được tiến hành mà không có khoản tài trợ CDBG do các hạn chế thực hiện dự án liên quan đến thời gian phê duyệt từ HUD và thời hạn hoàn thành dự án Homekey. Trong trường hợp điều này xảy ra, các nhân viên yêu cầu PSC phê duyệt phân bổ một khoản tài trợ thay thế chuyển hướng các quỹ đó tới dự án Homeward Bound of Marin's Novato Veterans and Workforce Housing. Mục đích và dân số được phục vụ bởi hai dự án này tương đồng đáng kể với nhau. Mặc dù Homeward Bound chưa yêu cầu các khoản tiền này, các nhân viên nhận thức được nhu cầu tài chính đáng kể cho việc phát triển dự án nhà ở hỗ trợ lâu dài mới này.

## **Khuyến Nghị về Khoản Tài Trợ Để Chuyển Cho Chương Trình Khác dành cho CDBG Program**

Tại cuộc họp tháng 1 năm 1992, Priority Setting Committee đã quyết định rằng số dư CDBG được phân bổ cho các dự án nhưng chưa được chi tiêu từ hai năm trở lên sẽ được xem xét để phân bổ lại cho các dự án khác hoặc “chuyển cho chương trình khác”. Việc này có thể giúp ngân sách tài trợ được chi tiêu nhanh hơn và/hoặc nhu cầu về ngân sách tài trợ sẽ lớn hơn. Để tuân thủ chính sách này, các nhân viên CDBG đã gửi thông báo 30 ngày bắt buộc tới tất cả các nhà tài trợ dự án có số dư chưa chi tiêu để Committee có thể lựa chọn chuyển các nguồn lực này cho chương trình khác.

Các nhân viên ưu tiên các khoản tài trợ để chuyển cho chương trình khác trong khu vực quy hoạch mà tại đó ngân sách được phân bổ ban đầu để đảm bảo tính liên tục và công bằng giữa các khu vực quy hoạch khi có thể. Đối với Năm Tài Chính 2022-2023, các nhân viên khuyến nghị nên chuyển tổng số tiền \$372,640 trong khoản tài trợ cho CDBG sang chương trình khác. \$367,640 trong khoản tài trợ để chuyển cho chương trình khác là từ Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận và \$5,000 còn lại là từ Khu Vực Quy Hoạch San Rafael. Khuyến nghị của nhân viên đối với các khoản tài trợ để chuyển cho chương trình khác có trong số tiền được ghi ở các phần trước. Bảng kê khai chi tiết khoản tài trợ để chuyển cho chương trình khác có trong Tài Liệu Đính Kèm 3.

## **Khuyến Nghị Cho HOME**

### **Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ cho HOME Program Trên Toàn Quận**

Quận đã nhận tổng cộng ba (3) đơn đăng ký cho chương trình HOME Trên Toàn Quận với tổng giá trị \$2,100,000. Dự kiến Countywide HOME Investment Partnerships Program sẽ nhận được tổng phân bổ quyền lợi khoảng \$800,000 và thu nhập chương trình khoảng \$104,000 cho Năm Tài Chính 2020-2021. Sau khi tính đến 10% chi phí quản lý, dự kiến sẽ có khoảng \$813,000 cho các dự án. Chương trình HOME yêu cầu

phải phân bổ tối thiểu 15% quyền lợi hàng năm, hoặc \$120,000 cho Community Housing Development Organization (CHDO).

Khuyến nghị về ngân sách tài trợ—

Các nhân viên khuyến nghị phân bổ tổng cộng \$813,000 để hỗ trợ kinh phí cho hai (2) trong số ba (3) dự án.

<b>Tổ Chức</b>	<b>HOME Yêu Cầu</b>	<b>HOME Khuyến Nghị</b>
Bolinas Community Land Trust (CHDO) <i>31, Wharf Road</i>	\$800,000	\$550,000
Habitat for Humanity Greater San Francisco <i>Habitat Redwood Blvd.</i>	\$800,000	\$263,000
Homeward Bound of Marin <i>Nhà Ở Cho Lực Lượng Lao Động và Cựu Chiến Binh Novato</i>	\$500,000	\$0
<b>Tổng cộng</b>		<b>\$813,000</b>

### **Thay Thế Nguồn Tài Trợ HOME Toàn Quận**

Tổ chức nộp đơn đăng ký CHDO cho Năm Tài Chính 2022-2023, Bolinas Community Land Trust (BCLT), chưa được chứng nhận. Chứng nhận bao gồm đảm bảo BCLT đáp ứng định nghĩa “tổ chức phát triển nhà ở cộng đồng” theo §92.2; có một dự án hội đủ điều kiện làm bằng chứng trích dẫn rằng tổ chức sẽ sở hữu, phát triển hoặc tài trợ theo §92.300(a); và có các nhân viên nhận lương với kinh nghiệm đã được chứng minh đang làm việc trong các dự án HOME. Nếu tổ chức nộp đơn đăng ký không đáp ứng các yêu cầu chứng nhận trong khung thời gian bắt buộc, thì các nhân viên yêu cầu PSC phê duyệt phân bổ nguồn tài trợ thay thế chuyển hướng các quỹ đó sang đơn đăng ký Căn Hộ Oak Hill của Eden Housing. Mặc dù Eden Housing không nộp đơn đăng ký các khoản tài trợ năm 2022-2023, đây là CHDO được chứng nhận duy nhất có đơn đăng ký đang hoạt động trong chu kỳ đơn đăng ký 2 năm. Các khoản tài trợ sẽ bị mất đi nếu không được phân bổ cho một CHDO.

### **Các Khuyến Nghị về Thu Nhập của Chương Trình cho HOME Program**

Khi chương trình HOME nhận doanh thu từ một dự án đã hoàn thành, thanh toán lãi tích lũy, hoặc hoàn trả một khoản vay, số tiền này được coi là thu nhập của chương trình và phải luôn sẵn sàng để tài trợ cho các hoạt động HOME mới. Trong năm 2021-2022, Quận đã nhận được \$104,118 tiền thu nhập của chương trình từ hai dự án (Căn Hộ Toussin Senior - \$75,792 và Căn Hộ Fireside - \$28,326). Khuyến nghị của các nhân viên đối với các khoản tài trợ để chuyển cho chương trình khác có trong số tiền được ghi ở phần trước. Có thể tìm thông tin chi tiết về các khoản tài trợ để chuyển cho chương trình khác trong Tài Liệu Đính Kèm 4.

## **Permanent Local Housing Allocation (Phân bổ nhà ở vĩnh viễn tại địa phương)**



Permanent Local Housing Allocation Program (PLHA) là một nguồn tài trợ vốn của tiểu bang thông qua Department of Housing and Community Development (HCD). Quận Marin hội đủ điều kiện cho các nguồn tài trợ PLHA không cạnh tranh như một Cộng Đồng Quyền Lợi theo chỉ định của U.S. Department of Housing and Urban Development dành cho chương trình Community Development Block Grant (CDBG) và vì quận có Nội Dung Nhà Ở đã được phê duyệt cũng như đã nộp các Báo Cáo Tiến Độ Hàng Năm cho tiểu bang. Năm 2020, Marin County Board of Supervisors đã nhận được khoản phân bổ ngân sách tài trợ PLHA không cạnh tranh và đã phê duyệt kế hoạch chi tiêu 5 năm. Kế hoạch đã được phát triển sau khi tham vấn ý kiến của Board of Supervisors Housing Subcommittee và phù hợp với Kế Hoạch Hợp Nhất và Đánh Giá Các Trở Ngại Đối Với Lựa Chọn Nhà Ở Công Bằng (AI) đã được Priority Setting Committee (PSC) phê duyệt cho năm 2020-2024. Các đơn đăng ký xin nhận tài trợ mà Quận nhận được vào năm 2022 đã được đánh giá dựa trên các yêu cầu của tiểu bang và địa phương.

Hoạt động PLHA được phê duyệt để hỗ trợ các dự án này đang nhận được các khoản tiền đối ứng từ Quỹ Nhà Ở Quận Marin. Quỹ này có thể tài trợ cho các dự án ở tất cả các khu vực pháp lý của Quận Marin. Các nhân viên khuyến nghị nên thực hiện hoạt động này để đảm bảo việc triển khai ngân sách tài trợ PLHA có hiệu suất và hiệu quả. Cùng nhau, những khoản quỹ đối ứng này sẽ hỗ trợ quá trình trước khi phát triển, phát triển, mua lại và duy trì các dự án đa gia đình, tập trung vào các dự án dành cho cư dân có thu nhập bằng hoặc dưới 60 phần trăm Thu Nhập Trung Bình Khu Vực (AMI), như được quy định trong Hướng Dẫn Cuối Cùng của PLHA.

## Hướng Dẫn Đánh Giá

Tất cả các đơn đăng ký dự án đã được đánh giá theo các tiêu chí PLHA do HCD phát triển và theo các mục tiêu chương trình đã được phê duyệt của PSC.

### Tiêu Chí Dự Án HCD

- Sự sẵn sàng của dự án: tổ chức nộp đơn phải có quyền kiểm soát địa điểm đối với các dự án phát triển, quyền sử dụng đất, đánh giá môi trường và cam kết về kinh phí và nguồn lực cần thiết khác.
- Ưu tiên các dự án hỗ trợ cá nhân và hộ gia đình có thu nhập từ 60% AMI trở xuống.

### Các Mục Tiêu Được PSC Phê Duyệt

Ngoài các tiêu chí do HCD đưa ra, PSC đã phê duyệt các mục tiêu của chương trình PLHA sau đây, được thông báo trong Kế Hoạch Hợp Nhất 2020-2024 được HUD phê duyệt và Phân Tích Các Trở Ngại Đối Với Lựa Chọn Nhà Ở Công Bằng:

- Nhà Ở Gia Đình
- Nhà Cho Thuê - Mua Lại, Xây Mới, Cải Tạo
- Nhà Cho Chủ Nhà - Mua Lại, Xây Mới, Cải Tạo
- Nhà Ở Cho Đối Tượng Có Nhu Cầu Đặc Biệt
- Quỹ tín thác đất đai ở phía đông Marin mang lại cơ hội sở hữu nhà, và đặc biệt tập trung vào nhóm đối tượng là người Mỹ gốc Phi

Hơn nữa, để phù hợp với nỗ lực của PSC về nhà ở công bằng và bình đẳng, tất cả các đơn đăng ký bao gồm:

- Đánh giá nhân khẩu học (chủng tộc/dân tộc, người khuyết tật, gia đình) về các phát triển nhà ở hiện có của tổ chức nộp đơn ở Marin.
- Nhân khẩu học của nhân viên và thành viên hội đồng quản trị của tổ chức ứng tuyển.

## Phân Tích Khoản Tài Trợ

Ngân sách tài trợ cho PLHA được Tiểu Bang phân bổ hàng năm. Quận đã được phân bổ các khoản tài trợ cho PLHA với số tiền \$1,127,763 để sử dụng cho năm chương trình 2022. Quận đã nhận tổng cộng tám (8) đơn đăng ký PLHA cho các dự án trên toàn quận với tổng giá trị \$7,325,000. Các khoản tài trợ PLHA được phân bổ đồng đều ở cả ba (3) Khu Vực Quy Hoạch CDBG là Khu Vực Khác của Quận, Novato và San Rafael, với mục tiêu tài trợ cho ít nhất một dự án trong mỗi khu vực.

### Các Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ cho Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận cho PLHA Program:

Dựa trên phân bổ của năm hiện tại, các nhân viên có thể khuyến nghị tài trợ \$357,125 trong Chu Kỳ Hoạt Động Năm 2022 cho Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận. Tổng cộng có bốn (4) đơn đăng ký đã được xem xét cho Khu Vực Quy Hoạch Khác của Quận. Các đơn đăng ký phải có tổng số tiền yêu cầu là \$3,925,000.

Khuyến nghị về ngân sách tài trợ—

Các nhân viên khuyến nghị phân bổ \$357,125 trong ngân sách tài trợ có sẵn cho hai (2) trong số bốn (4) dự án. Hai dự án được khuyến nghị nhận tài trợ đáp ứng các yêu cầu quy định do PLHA đưa ra, bao gồm cả sự sẵn sàng và kiểm soát địa điểm. Ngoài ra, cả hai đều giải quyết được các mục tiêu của chương trình Nhà Ở Cho Thuê và Nhà Ở Gia Đình đã được PSC phê duyệt.

Dự Án	Yêu Cầu PLHA Năm 2022	PLHA Khuyến Nghị	Khoản Tiền Đối Ứng của Quận	Tổng Tài Trợ
Bolinas Community Land Trust (BCLT) <i>31, Wharf Road</i>	\$900,000	\$54,477	\$54,477	\$108,954
EAH Housing <i>1 Hamilton Drive</i>	\$1,025,000	\$0	-	-
Eden Housing <i>Nhà Ở của Lực Lượng Bảo Vệ Bờ Biển Point Reyes</i>	\$1,000,000	\$302,648	\$302,648	\$605,296
Eden Housing <i>Khu Căn Hộ Oak Hill</i>	\$1,000,000	\$0	-	-
<b>Tổng cộng</b>		<b>\$357,125</b>		<b>\$714,250</b>

**Các Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ của Khu Vực Quy Hoạch Novato cho PLHA Program:**

Vào Thứ Ba, ngày 22 tháng 3 năm 2022, Hội Đồng Thành Phố Novato đã thông qua nghị quyết phê duyệt các khuyến nghị về ngân sách tài trợ cho PLHA trong năm dương lịch 2022. Ngoài ra, Novato đồng ý đối ứng khoản tài trợ PLHA cho các dự án đã được phê duyệt. Các nhân viên đã khuyến nghị rằng Priority Setting Committee nên áp dụng các khuyến nghị của Thành Phố Novato, được liệt kê tại đây.

Dự Án	Yêu Cầu PLHA Năm 2022	PLHA Khuyến Nghị	Khoản Tiền Đối Ứng của Quận	Khoản Tiền Đối Ứng Khu Vực Quy Hoạch	Tổng Tài Trợ
Habitat for Humanity Greater San Francisco <i>Habitat Redwood Blvd</i>	\$1,000,000	<b>\$160,902</b>	\$160,902	\$160,902	\$482,706
Homeward Bound of Marin <i>Nhà Ở cho Lực Lượng Lao Động và Cựu Chiến Binh Novato</i>	\$1,000,000	<b>\$196,223</b>	\$196,223	\$196,223	\$588,669
<b>Tổng cộng</b>		<b>\$357,125</b>			\$1,071,375

**Các Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ của Khu Vực Quy Hoạch San Rafael cho PLHA Program:**

Vào Thứ Hai, ngày 21 tháng 3 năm 2022, Hội Đồng Thành Phố San Rafael đã thông qua nghị quyết phê duyệt các khuyến nghị về ngân sách tài trợ cho PLHA trong năm dương lịch 2022. Ngoài ra, San Rafael đồng ý đối ứng khoản tài trợ PLHA cho các dự án đã được phê duyệt. Các nhân viên đã khuyến nghị rằng Priority Setting Committee nên áp dụng các khuyến nghị của Thành Phố San Rafael:

Dự Án	Yêu Cầu PLHA Năm 2022	PLHA Khuyến Nghị	Khoản Tiền Đối Ứng của Quận	Khoản Tiền Đối Ứng Khu Vực Quy Hoạch	Tổng Tài Trợ
Canal Alliance <i>O Belvedere</i>	\$400,000	<b>\$0</b>	-	-	-
Eden Housing <i>3301 Kerner</i>	\$1,025,000	<b>\$357,125</b>	\$357,125	\$357,125	\$1,071,375
<b>Tổng cộng</b>		<b>\$357,125</b>			\$1,071,375

## **Thông Tin Cập Nhật AFFH và Nội Dung Nhà Ở**

Quận Marin và các khu vực pháp lý của quận đang cập nhật Nội Dung Nhà Ở, một thành phần bắt buộc trong Quy Hoạch Tổng Thể của mọi khu vực pháp lý và trong Quy Hoạch Toàn Quận (CWP). Thông tin cập nhật Nội Dung Nhà Ở sẽ thiết lập chiến lược giải quyết các nhu cầu về nhà ở cho giai đoạn quy hoạch năm 2022-2030. Trong khi mỗi khu vực pháp lý cần phải nộp Nội Dung Nhà Ở của mình cho tiểu bang chậm nhất vào tháng 1 năm 2023, các thành phố và thị trấn đang tiến hành phần việc của mình theo các khung thời gian khác nhau. Để biết những gì đang diễn ra tại mỗi thành phố và thị trấn, hãy truy cập [www.housingelements Marin.org](http://www.housingelements Marin.org).

Ủy Ban Điều Hành của Association of Bay Area Governments (ABAG) đã phân bổ \$573,175 để hỗ trợ hoạt động phối hợp về nhà ở trên toàn quận thông qua Housing Working Group (HWG) bao gồm tất cả các khu vực pháp lý địa phương tại Quận Marin. Số tiền này sẽ được dùng để tài trợ cho các nhà cung cấp hỗ trợ kỹ thuật trợ giúp nhóm HWG tiếp cận các nguồn lực và tạo ra các sản phẩm cũng như dịch vụ tùy chỉnh để đáp ứng nhu cầu pháp lý và đạt được các nội dung nhà ở được chứng nhận. Như các nhân viên đã thảo luận trong cuộc họp của Priority Setting Committee vào ngày 2 tháng 9 năm 2021, nhóm HWG đã quyết định rằng các nguồn tài trợ này sẽ được sử dụng để hỗ trợ các hạng mục công việc và sản phẩm tuân thủ điều luật Thúc Đẩy Nhà Ở Công Bằng góp phần mang lại sự minh bạch hơn cho công chúng. Hợp đồng đã được ký kết với Veronica Tam and Associates (VTA) để hỗ trợ các khu vực pháp lý tuân thủ các sáng kiến về nhà ở công bằng là yêu cầu bắt buộc cho Nội Dung Nhà Ở của mỗi khu vực pháp lý, được nêu trong luật về Thúc Đẩy Nhà Ở Công Bằng (AB686). Các hạng mục công việc bao gồm hỗ trợ tiếp cận nhóm mục tiêu, phân tích nhân khẩu học, đánh giá kiểm kê địa điểm, và đánh giá các hành động có ý nghĩa về nhà ở công bằng. VTA đã đưa ra bản đồ và chiến lược tiếp cận các nhóm dân cư có thu nhập thấp và nhu cầu đặc biệt vào cuối năm ngoái. VTA đang liên tục xem xét kiểm kê địa điểm khi các khu vực pháp lý xác định danh sách địa điểm ứng cử của họ. Ngoài ra, các khoản tài trợ đang được sử dụng cho trang web toàn quận ([www.housingelements Marin.org](http://www.housingelements Marin.org)) và các dịch vụ dịch thuật cho mỗi khu vực pháp lý.

### **TÁC ĐỘNG TÀI CHÍNH:**

Hành động được khuyến nghị cho CDBG và HOME không gây phát sinh chi phí trực tiếp hoặc tác động đến doanh thu ngân quỹ chung của các khu vực pháp lý địa phương, vì Priority Setting Committee đang dành khoản tài trợ của HUD cho các dự án cụ thể. Việc phân bổ ngân sách tài trợ cho các dự án có thể cho phép các khoản vốn và quỹ chung của Quận và Thành Phố được phân bổ cho các ưu tiên khác.

Việc phê duyệt các khuyến nghị về PLHA sẽ làm gia tăng các khoản chi tiêu từ Quỹ Nhà Ở Marin để đối ứng với các nguồn lực cho PLHA do tiểu bang tài trợ.

### **CÁC TUỖ CHỌN:**

1. Phê duyệt các khoản phân bổ tài trợ CDBG, HOME và PLHA theo khuyến nghị của các nhân viên.
2. Đưa ra các khoản phân bổ tài trợ CDBG, HOME và PLHA khác. (Các khoản tài trợ có thể thay đổi giữa các danh mục CDBG, nhưng danh mục Dịch Vụ Công Cộng không thể vượt quá mức trần 15% và danh mục Nhà Ở không thể giảm dưới mức tối thiểu 40%).
3. Đưa ra định hướng cho các nhân viên.

## **CÁC HÀNH ĐỘNG CẦN THIẾT:**

1. Thông qua khuyến nghị cho các dự án CDBG, HOME và PLHA để đệ trình lên Marin County Board of Supervisors.

## **TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM:**

Tài Liệu Đính Kèm 1 — Đơn Đăng Ký và Các Khuyến Nghị về CDBG & HOME cho Năm Tài Chính 2022-2023

Tài Liệu Đính Kèm 2 — Nguyên Tắc Hướng Dẫn Bổ Sung cho Các Khuyến Nghị về Ngân Sách Tài Trợ

Tài Liệu Đính Kèm 3 — Khoản Tài Trợ Để Chuyển Cho Chương Trình Khác của CDBG

Tài Liệu Đính Kèm 4 — Thu Nhập của HOME Program

Tài Liệu Đính Kèm 5 — Các Bản Tóm Tắt Dự Án CDBG & HOME

Tài Liệu Đính Kèm 6 — Đơn Đăng Ký và Các Khuyến Nghị về PLHA cho Chu Kỳ Hoạt Động Năm 2022

Tài Liệu Đính Kèm 7 — Các Bản Tóm Tắt Dự Án PLHA

Tài Liệu Đính Kèm 8 — Hướng Dẫn Dự Án PLHA

## **ĐƯỜNG LIÊN KẾT ĐẾN ĐƠN ĐĂNG KÝ CDBG & HOME:**

- [Đơn Đăng Ký Tham Gia Dự Án Cơ Sở Hạ Tầng Công Đồng/Vốn](#)
- [Đơn Đăng Ký Tham Gia Dự Án Nhà Ở](#)
- [Đơn Đăng Ký Dự Án Dịch Vụ Công Cộng](#)

**Tài Liệu Đính Kèm 1 — Đơn Đăng Ký và Các Khuyến Nghị về CDBG & HOME cho Năm Tài Chính 2022-2023**

APP. #	Nhà tài trợ dự án	Tên dự án	Yêu cầu CDBG năm 1	Yêu cầu CDBG năm 2	County Other	Novato	San Rafael	Tổng tài trợ của CDBG	Yêu cầu HOME năm 1	Yêu cầu HOME năm 2	HOME phân bổ	Tổng tài trợ HOME	TỔNG DỰ ÁN
<b>Dự án nhà ở</b>													
CH 01	Bolinas Community Land Trust (CHDO)	31 Wharf Rd	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 800,000	\$ -	\$ 550,000	\$ 550,000	\$ 550,000
CH 02	Eden Housing, Inc (CHDO)	Point Reyes Coast Guard	\$ 273,000	\$ 273,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 500,000	\$ -	\$ -	\$ -
CH 03	Eden Housing, Inc (CHDO)	Oak Hill Apartments – Lower Income	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 600,000	\$ -	\$ -	\$ -
CH 04	Episcopal Community Services	1251 S. Eliseo	\$ 500,000	\$ 500,000	\$ 295,000	\$ 20,000	\$ 92,500	\$ 407,500	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 407,500
CH 05	Habitat for Humanity Greater San Francisco	Habitat Redwood Blvd.	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 800,000	\$ 800,000	\$ 263,000	\$ 263,000	\$ 263,000
CH 06	Homeward Bound of Marin	Novato Veterans and Workforce Housing	\$ 250,000	\$ -	\$ 96,500	\$ 61,000	\$ 92,500	\$ 250,000	\$ 500,000	\$ 500,000	\$ -	\$ -	\$ 250,000
CH 07	Marin Center for Independent Living	Residential Access Modification Program	\$ -	\$ 18,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
CH 08	TBD	Residential Rehab Loan Program	\$ 267,800	\$ 282,200	\$ 105,000	\$ 65,000	\$ 80,000	\$ 250,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 250,000
OH 09	Affordable Housing Association	Sage Lane Units #11, 15 Exterior Painting	\$ 17,000	\$ -	\$ 17,000	\$ -	\$ -	\$ 17,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 17,000
SH 10	Canal Alliance	Canal Alliance Affordable Housing	\$ -	\$ 300,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
<b>Tổng phụ nhà ở</b>			<b>\$ 1,307,800</b>	<b>\$ 1,373,200</b>	<b>\$ 513,500</b>	<b>\$ 146,000</b>	<b>\$ 265,000</b>	<b>\$ 924,500</b>	<b>\$ 2,100,000</b>	<b>\$ 2,400,000</b>	<b>\$ 813,000</b>	<b>\$ 813,000</b>	<b>\$ 1,737,500</b>

**Các Dự Án Vốn**

OC 01	Fairfax-San Anselmo Children's Center	Kitchen Health & Safety Repair	\$ 104,238	\$ -	\$ 30,000	\$ -	\$ -	\$ 30,000					\$ 30,000
OC 02	Petaluma Health Center dba Coastal Health Alliance	Point Reyes Station Clinic Laboratory and Accessibility Renovations	\$ 182,270	\$ -	\$ 182,000	\$ -	\$ -	\$ 182,000					\$ 182,000
OC 03	Shoreline Unified School District	Inverness School Play Structure	\$ 30,000	\$ -	\$ 30,000	\$ -	\$ -	\$ 30,000					\$ 30,000
NC 04	Bucklew Programs - Recategorized from Housing	Bucklew Programs - Novato House Residential Support Services Facility	\$ 103,500	\$ 33,750	\$ -	\$ 103,500	\$ -	\$ 103,500					\$ 103,500
NC 05	North Bay Children's Center - Withdrawn	Redevelopment of the North Bay Children's Center Headquarters	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
NC 06	North Marin Community Services	NMCS Building Security	\$ -	\$ 183,163	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
SC 07	City of San Rafael Department of Public Works	Canal Area Pathway Projects	\$ -	\$ 350,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
SC 07	Community Action Marin	Renovation of the De Colores Children's Center & Safety Net Services Hub to Increase Childcare for Families of Low Income	\$ 150,000	\$ 50,000	\$ -	\$ -	\$ 150,000	\$ 150,000					\$ 150,000
<b>Tổng phụ vốn</b>			<b>\$ 570,008</b>	<b>\$ 616,913</b>	<b>\$ 242,000</b>	<b>\$ 103,500</b>	<b>\$ 150,000</b>	<b>\$ 495,500</b>					<b>\$ 495,500</b>

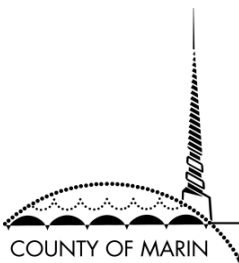
APP. #	PROJECT SPONSOR	PROJECT NAME	Year 1 CDBG Request	Year 2 CDBG Request	County Other	Novato	San Rafael	Total CDBG Allocations	Year 1 HOME Request	Year 2 HOME Request	HOME Allocations	Total HOME Allocation	PROJECT TOTAL
--------	-----------------	--------------	---------------------	---------------------	--------------	--------	------------	------------------------	---------------------	---------------------	------------------	-----------------------	---------------

**PUBLIC SERVICES**

CS 01	Bambini Yoga Project	Wednesday Food Distribution Center at Martin Luther King Jr. Academy	\$ 17,674	\$ 17,674	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
CS 02	Center for Employment Opportunities, Inc	Employment and Training Services for Formerly Incarcerated Marin County Residents	\$ 15,000	\$ 15,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
CS 03	Community Action Marin	Driving to Thriving Project: Commercial Driver's License Workforce Development Project	\$ 65,000	\$ 65,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
CS 04	Covia Foundation	Home Match Marin	\$ 15,000	\$ 15,000	\$ 4,000	\$ 3,500	\$ 7,500	\$ 15,000					\$ 15,000
CS 05	ExtraFood.org	Building an Equitable and Sustainable Food Safety Net in Marin County	\$ 25,000	\$ 25,000	\$ 5,500	\$ 1,750	\$ 7,750	\$ 15,000					\$ 15,000
CS 06	Fair Housing Advocates of Northern California	Fair Housing Counseling and Education	\$ 75,000	\$ 79,500	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 65,000					\$ 65,000
CS 07	Family & Children's Law Center	Domestic Violence Legal Services for Low Income Families	\$ 30,000	\$ 30,000	\$ 3,500	\$ 1,750	\$ 9,750	\$ 15,000					\$ 15,000
CS 08	In Spirit	Food Stipend and Caregiver Financial Aid Expansion Program	\$ 48,800	\$ 48,800	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
CS 09	Legal Aid of Marin	Keeping Marin Residents in their Homes	\$ 40,000	\$ 40,000	\$ 7,500	\$ 5,000	\$ 22,000	\$ 34,500					\$ 34,500
CS 10	Marin County Dental Care Foundation	Marin County Dental Care Foundation: Helping Children Smile	\$ 50,000	\$ 50,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
CS 11	Multicultural Center of Marin	Equity in Access for Self-Sufficiency	\$ 65,000	\$ 65,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
CS 12	Vivalon	Nourish by Vivalon	\$ 65,000	\$ 65,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
OS 13	Belvedere Tiburon Joint Recreation Committee	Scholarships for Recreation Programming	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
OS 14	Bridge the Gap College Prep	Evening Transportation from Sausalito Marin City Elementary Campus to Marin City Allowing for Afterschool Program Participation	\$ 15,000	\$ 15,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
OS 15	FAIRFAX-SAN ANSELMO CHILDREN'S CENTER	School Age Transportation Program	\$ 17,250	\$ 17,250	\$ 15,000	\$ -	\$ -	\$ 15,000					\$ 15,000
OS 16	First Missionary Baptist Church	Marin City Fatherhood Council / Mentoring Group	\$ 25,000	\$ 25,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
OS 17	Multicultural Center of Marin	Wise Choices for Girls	\$ 30,000	\$ 30,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -					\$ -
OS 18	Performing Stars of Marin (PSoM)	Robust Social Services for Southern Marin Residents Including Children, Youth and Families	\$ 15,000	\$ 15,000	\$ 15,000	\$ -	\$ -	\$ 15,000					\$ 15,000
OS 19	San Geronimo Valley Community Center	Human Service Program	\$ 61,098	\$ 61,098	\$ 15,000	\$ -	\$ -	\$ 15,000					\$ 15,000
NS 20	North Bay Children's Center, Inc.	Child Care Scholarships	\$ 20,000	\$ 20,000	\$ -	\$ 15,000	\$ -	\$ 15,000					\$ 15,000
NS 21	North Marin Community Services	NMCS Teacher Workforce Stabilization	\$ 20,000	\$ 20,000	\$ -	\$ 15,000	\$ -	\$ 15,000					\$ 15,000
SS 22	City of San Rafael/Pickleweed Preschool	Preschool/Pickleweed Preschool	\$ 44,424	\$ 45,624	\$ -	\$ -	\$ 23,000	\$ 23,000					\$ 23,000
<b>Public Services Subtotal</b>			<b>\$ 759,246</b>	<b>\$ 764,946</b>	<b>\$ 65,500</b>	<b>\$ 42,000</b>	<b>\$ 70,000</b>	<b>\$ 242,500</b>					<b>\$ 242,500</b>

**ADMINISTRATION**

	CDBG Administration	County of Marin						\$ 324,000					\$ 324,000
	HOME Administration	County of Marin										\$ 90,000	\$ 90,000
<b>TOTALS</b>								<b>\$ 1,986,500</b>				<b>\$ 903,000</b>	<b>\$ 2,889,500</b>



## Tài Liệu Đính Kèm 2 — Nguyên Tắc Hướng Dẫn Bổ Sung cho Các Khuyến Nghị Tài Trợ

### Thời Hạn Chi Tiêu của Chương Trình

#### *Community Development Block Grants (CDBG) –*

Các quy tắc HUD quy định việc chi tiêu kịp thời các quỹ tài trợ của dự án và những khoản tiền chưa sử dụng đó nên được phân bổ lại và sử dụng trong các cộng đồng có thể đáp ứng hướng dẫn chi tiêu kịp thời. HUD áp dụng các biện pháp trừng phạt nếu, vào ngày kiểm tra hàng năm vào cuối Tháng Tư, một cộng đồng quyền lợi có khoản tài trợ CDBG chưa chi tiêu cao hơn 1.5 lần so với khoản trợ cấp CDBG hàng năm của cộng đồng đó. Nếu số dư CDBG chưa chi tiêu của một cộng đồng cao hơn chuẩn 1.5 lần vào ngày kiểm tra, HUD sẽ liệt kê cộng đồng đó là bên nhận trợ cấp “có nguy cơ cao” và cũng có thể thu hồi tiền trợ cấp. Việc cắt giảm khoản trợ cấp được thực hiện thông qua một quy trình tự động, do đó không có cơ hội yêu cầu miễn trừ hay gia hạn. Nếu khoản trợ cấp CDBG giảm, số tiền chưa chi tiêu được phép cũng giảm. Do đó, chúng tôi phải ưu tiên khoản tiền CDBG cho các dự án đã tiến hành.

Các quy định và xu hướng chính sách hiện tại của HUD đề xuất xem xét kỹ hơn các cộng đồng quyền lợi và việc quản lý ngân sách tài trợ liên bang của họ. Do đó, ngân sách tài trợ nên được ưu tiên cho các dự án có thể đáp ứng yêu cầu chi tiêu kịp thời, tránh việc trợ cấp cho các cơ quan có số dư chưa chi tiêu hoặc các cơ quan thiếu năng lực quản lý để chi tiêu kịp thời khoản tài trợ của họ.

#### *HOME Investment Partnerships Program –*

Vào Tháng Giêng 2019, thời hạn chi tiêu của HOME được điều chỉnh bằng việc thông qua Đạo Luật Hợp Nhất Ngân Sách. Đạo luật này tạm ngưng yêu cầu cam kết 24 tháng đối với số tiền dành riêng cho Community Housing Development Organization (CHDO)<sup>1</sup> cũng như tiếp tục tạm ngưng yêu cầu cam kết 24 tháng cho các khoản tài trợ HOME Investment Partnerships Program (HOME). Cả hai yêu cầu về thời hạn đều được tạm ngưng cho đến ngày 31 Tháng Mười Hai, 2023. Ngoài ra, theo thẩm quyền được trao cho HUD thông qua Đạo Luật CARES, có sự miễn trừ đối với yêu cầu hoàn thành dự án bốn năm, trong số những yêu cầu khác.

<sup>1</sup> CHDO là một tổ chức tư nhân, phi lợi nhuận, dựa vào cộng đồng, với đội ngũ nhân viên có năng lực phát triển nhà ở giá phải chăng cho cộng đồng mà mình phục vụ.



Trước khi thông qua những dự luật này, Quận được yêu cầu ký kết một hợp đồng với nhà tài trợ dự án CHDO, cam kết khoản tài trợ HOME cho một dự án cụ thể trong vòng 2 năm kể từ khi phân bổ HUD. Yêu cầu phân bổ khoản tài trợ HOME theo hợp đồng trong vòng hai năm cực kỳ khó thực hiện trong Quận Marin. Sự thay đổi này, kết hợp với việc gia tăng thời gian hoàn thành dự án sẽ giảm bớt một phần gánh nặng và rủi ro mất khoản tài trợ do những dự án có liên quan đến các quyền lợi kéo dài, thu nhận trợ cấp và các quy trình xây dựng. Quận không được phép ký kết hợp đồng để cung cấp khoản tài trợ HOME cho một nhà tài trợ dự án trừ khi mọi khoản tài chính cần thiết khác đã được đảm bảo và dự án được kỳ vọng hợp lý có thể bắt đầu xây dựng hoặc khôi phục trong vòng 1 năm kể từ ngày ký hợp đồng. Nếu dự án liên quan đến việc thu mua, thì phải có một kỳ vọng hợp lý rằng việc thu mua sẽ diễn ra trong vòng sáu tháng. Trên thực tế, nhà tài trợ cần phải có được mọi sự phê duyệt quy hoạch địa phương trước khi họ có thể có được các cam kết tài trợ toàn bộ chi phí của dự án.

Mặc dù cam kết 24 tháng bị tạm ngưng và có yêu cầu hoàn thành dự án trong bốn năm để được miễn trừ, vẫn còn quy định về thời hạn hết hạn khoản tài trợ là 9 năm. Nếu không đáp ứng thời hạn này, HUD có thể hủy khoản tài trợ HOME của cộng đồng. HUD cũng có thể yêu cầu trả lại khoản tài trợ, cho dù Quận đã chi tiêu cho dự án, bất kể dự án cuối cùng có hoàn thành hay không.

Khía cạnh thách thức nhất của các khoản tài trợ HOME là yêu cầu phải có được tất cả các nguồn tài chính khác trước khi Quận ký kết hợp đồng cung cấp khoản tài trợ HOME cho dự án. Phần lớn các nhà tài trợ nhà ở giá phải chăng thấy rằng họ cần một sự cam kết đáng kể các khoản tài trợ HOME để tác động lên các cam kết từ những nguồn tài chính khác, đặc biệt là nếu những nguồn này không phải từ địa phương. Ví dụ, đối với dự án phát triển nhà ở giá phải chăng, để cạnh tranh thành công giành được tín dụng thuế nhà ở cho người thu nhập thấp, cần phải có một sự cam kết quan trọng về nguồn tài chính địa phương, mà thường bao gồm các khoản tài trợ HOME.

## **Các Ưu Tiên**

### *Thúc Đẩy Nhà Ở Công Bằng –*

Quận Marin đã nhận được sự chỉ trích vì thiếu nhà ở giá phải chăng, nhất là cho các cư dân thuộc tầng lớp được bảo vệ. Phân Tích Các Trở Ngại đối với Lựa Chọn Nhà Ở Công Bằng của Quận (AI) năm 2020 xác định bốn (4) danh mục trở ngại lớn đối với sự chọn lựa nhà ở công bằng. Nguồn tài trợ liên bang sẽ được sử dụng nhất quán với việc hỗ trợ các mục tiêu đẩy mạnh lựa chọn nhà ở công bằng tại Quận Marin. Để thực hiện điều này, các tiêu chí nhà ở công bằng và tiếp thị tích cực đã được nâng lên thành một phần toàn diện của quy trình chọn dự án Community Development Block Grant (CDBG) và HOME Investment Partnerships Program (HOME). Tất cả các đơn đăng ký tài trợ CDBG và HOME được đánh giá về năng lực và mức độ tuân thủ theo các tiêu chí này.

Những dự án phù hợp với mục tiêu Nhà Ở Công Bằng được đưa vào Kế Hoạch Hợp Nhất và AI sẽ được ưu tiên. Việc giải quyết các quan ngại về nhà ở công bằng tại Quận Marin cần phải có sự nỗ lực phối hợp thay mặt nhân viên Quận, Ban Giám Sát, thành phố và thị trấn, các thành viên trong Countywide Priority Setting Committee.

#### *Hỗ Trợ Các Dự Án Phục Vụ Cho Cư Dân Thuộc Tầng Lớp Được Bảo Vệ –*

PSC đã chọn ưu tiên cho các dự án phục vụ các cư dân thuộc tầng lớp được bảo vệ. Đơn đăng ký tài trợ thu thập dữ liệu xác định cụ thể các cư dân thuộc tầng lớp được bảo vệ nào sẽ được phục vụ và cách thức phục vụ. Dữ liệu này hỗ trợ các khuyến nghị tài trợ và đánh giá xem các dự án có phục vụ phần lớn cho các cư dân thuộc tầng lớp được bảo vệ không.

Tất cả các dự án được quỹ tài trợ sẽ phải tiếp thị tích cực dịch vụ của mình. Trong ngữ cảnh này, các đơn đăng ký dự án phải tiếp thị dịch vụ và có sự hỗ trợ đặc biệt cho các nhóm trước đây chịu thiệt thòi. Nếu chỉ đơn giản không phân biệt đối xử thì không đủ; phải thực hiện các bước quyết đoán nhằm thay đổi các xu hướng trước đây và mô hình phân biệt đối xử. Kế hoạch tiếp thị tích cực là một phần trong nỗ lực đó với mục đích thúc đẩy điều kiện cho phép những cá nhân có mức thu nhập tương tự trong cùng lĩnh vực có nhiều lựa chọn nhà ở và dịch vụ bất kể chủng tộc, tôn giáo, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tình trạng khuyết tật hoặc tình trạng gia đình là gì. Thông qua kế hoạch tiếp thị tích cực, người được trợ cấp cho biết họ sẽ có những nỗ lực đặc biệt nào để tiếp cận khách hàng tiềm năng không thể tìm kiếm nhà ở hoặc dịch vụ một cách thông thường. Điều này yêu cầu nhà cung cấp tìm hiểu phạm vi thị trường, nhóm dân số mục tiêu và thiết kế cách thức tiếp cận nhóm dân số mục tiêu. Tiếp thị tích cực không giới hạn các lựa chọn; nó mở rộng các lựa chọn bằng cách tích cực yêu cầu thay đổi các mô hình quá khứ và cho phép tiếp cận mở rộng và công bằng nhà ở cũng như dịch vụ ở nơi mà mọi người được tự do sống, làm việc và khôi phục nơi mà họ chọn. Tiếp thị tích cực không bao gồm những mục tiêu hoặc chỉ tiêu cụ thể. Tuy nhiên, dữ liệu và phân tích về số lượng rất quan trọng đối với việc lập kế hoạch và theo dõi tính hiệu quả của chương trình tiếp thị tích cực.

Để hỗ trợ các tổ chức được tốt hơn trong việc thực hiện tiếp thị tích cực, các chuyên viên của Quận đã cập nhật mẫu kế hoạch tiếp thị tích cực và tiếp tục hỗ trợ kỹ thuật nhằm khuyến khích việc lập kế hoạch thành công. Ngoài ra, Fair Housing Advocates of Northern California gần đây có chương trình đào tạo cho các nhà cung cấp dịch vụ công cộng để nâng cao năng lực trong việc thực hiện tiếp thị tích cực.

#### *Ưu Tiên Cho Số Lượng Đơn Đăng Ký Ít Hơn –*

HUD đã đề nghị Marin cân nhắc lại nhiều khoản phân bổ nhỏ được thực hiện để ủng hộ tài trợ cho ít dự án lớn hơn nhằm giải quyết các ưu tiên mà Priority Setting Committee đã thiết lập, “các dự án lớn hơn” được HUD xác định là \$10,000 cho một dự án. Các khuyến nghị này dựa trên nhiều cuộc trò chuyện với văn phòng HUD theo hướng sử dụng ngân sách tài trợ hiệu quả và hiệu suất hơn, gần đây nhất là các ý kiến nhận xét về những Điều Chỉnh Kế Hoạch Hợp Nhất năm 2016.

### *Tài Trợ Ít Dự Án Nhà Ở Hơn Mỗi Năm –*

PSC cũng đã khuyến nghị ưu tiên cho một hoặc hai dự án nhà ở được chuẩn bị và sẵn sàng sử dụng ngân sách tài trợ. Việc tài trợ ít dự án hơn mỗi năm có thể cho phép nhiều cam kết tài trợ đáng kể hơn là tài trợ cho nhiều dự án trong nhiều năm. Việc tài trợ với số tiền lớn hơn cũng có thể hỗ trợ cho các dự án nhà ở đáp ứng kế hoạch hoàn thiện kịp thời hơn. Tuy nhiên, điều này có thể không phải lúc nào cũng khả thi vì các quy trình phê duyệt thường dài dòng của Marin và các yêu cầu chi tiêu kịp thời nghiêm ngặt của HUD.

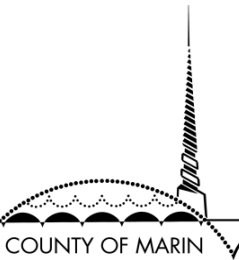
**Tài Liệu Đính Kèm 3 — Khoản Tài Trợ Để Chuyển Cho Chương Trình Khác của CDBG**

**Community Development Block Grant - Lập trình lại được đề xuất**

Số lượng	Nhà tài trợ dự án	Tên dự án	Số tiền được lập trình lại	Nhà tài trợ dự án	2022-23 Tên dự án
20,000.00	Administration/Marin City Community Services Distric	Administrative funds exchanged for expiring funds	20,000.00	Petaluma Health Center	Point Reyes Station Clinic Laboratory and Accessibility Renovations
163,893.00	Marin City Community Development Cooperation	Empowerment Clubhouse	162,000.00	Petaluma Health Center	Point Reyes Station Clinic Laboratory and Accessibility Renovations
8,747.07	Shoreline Acres	Home Visitation Program	1,893.00	Shoreline Unified School District	Inverness School Play Structure
25,000.00	Galilee Harbor	Electrical Upgrade	8,747.07	Shoreline Unified School District	Inverness School Play Structure
150,000.00	The Redwoods	Independent Living Apartments (ILA) Revitalization	25,000.00	Episcopal Community Services Homekey 1251 S. Eliseo	Homekey 1251 S. Eliseo
5,000.00	RotaCare Bay Area	RotaCare Clinic San Rafael COVID-19 PPE	150,000.00	Episcopal Community Services Homekey 1251 S. Eliseo	Homekey 1251 S. Eliseo
			5,000.00	Community Action Marin	Renovation of the De Colores Children's Center & Safety Net Services Hub to Increase Childcare for Families of Low Income
			<b>372,640.07</b>		

**Tài Liệu Đính Kèm 4 — Thu Nhập của HOME Program**

<b>HOME Investment Partnerships Program - Thu nhập chương trình</b>					
	<b>Số lượng</b>	<b>Thu nhập chương trình</b>	<b>Số tiền thu nhập chương trình</b>	<b>Dự định</b>	
	104,118.00	2020-21 Thu nhập chương trình - \$75,792 (Toussin) \$28,326 (Fireside)	10,412.00	Administration	
			93,706.00	Bolinas Community Land Trust <i>31 Wharf Road</i>	
			104,118.00		



## Tài Liệu Đính Kèm 5 — Tóm Tắt Dự Án CDBG & HOME

### Yêu Cầu Ngân Sách Tài Trợ Nhà Ở

#### *Các Dự Án Toàn Quận*

#### **CH 01 Bolinas Community Land Trust – 31 Wharf Road**

Bolinas Community Land Trust, một tổ chức ủy thác đất đai cộng đồng phi lợi nhuận cam kết tạo dựng và duy trì nhà ở giá phải chăng cho cư dân có thu nhập thấp, yêu cầu \$800,000 tài trợ HOME cho Năm 1 để hỗ trợ xây dựng một dự án phức hợp cung cấp chín (9) căn hộ hai và ba phòng ngủ giá phải chăng và một khu thương mại nhỏ tại 31 Wharf Road ở Bolinas. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí phát triển chung, đánh giá môi trường và duy trì hoạt động. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ HOME \$550,000 cho Năm 1.

#### **CH 02 Eden Housing, Inc. – Point Reyes Coast Guard**

Eden Housing, Inc., một tổ chức phát triển nhà ở giá phải chăng phi lợi nhuận cam kết phát triển, thu mua, hoặc khôi phục nhà ở giá phải chăng, yêu cầu \$546,000 trong khoản tài trợ CDBG cho Năm 1 và Năm 2, và \$500,000 trong khoản tài trợ HOME cho Năm 2 để hỗ trợ cho việc khôi phục nhà ở trong khu vực Coast Guard trước đây. Yêu cầu này là dành cho các khoản chi phí tiền phát triển, phát triển chung và xây dựng. Eden đã rút đơn đăng ký xin tài trợ của mình khi họ xử lý các yêu cầu thiết kế khu vực và có thể nộp đơn lại trong tương lai.

#### **CH 03 Eden Housing, Inc. – Căn Hộ Oak Hill**

Eden Housing, Inc., một tổ chức phát triển nhà ở giá phải chăng phi lợi nhuận cam kết phát triển, thu mua, hoặc khôi phục nhà ở giá phải chăng, yêu cầu \$600,000 khoản tài trợ HOME cho Năm 2 để hỗ trợ cho việc phát triển 115 căn hộ giá phải chăng trên dải đất thừa của Tiểu Bang gần San Quentin. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí phát triển chung và xây dựng. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ trong Năm 2.

#### **CH 04 Episcopal Community Services – 1251 S. Eliseo**

Episcopal Community Services, một nhà cung cấp nhà ở và dịch vụ phi lợi nhuận cho người vô gia cư cam kết chấm dứt tình trạng vô gia cư, yêu cầu \$1,000,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ việc cải tiến cơ sở Homekey tại 1251 S. Eliseo Drive thành 43 căn hộ hỗ trợ vĩnh viễn cho người trưởng thành thường xuyên vô gia cư. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí tiền phát triển, phát triển chung và xây dựng. Các chuyên

viên khuyến nghị ngân sách tài trợ CDBG \$407,500 cho Năm 1. Các chuyên viên sẽ cân nhắc tài trợ bổ sung trong Năm 2.

- CH 05 Habitat for Humanity Greater San Francisco – Habitat Redwood Blvd**  
Habitat for Humanity Greater San Francisco, một tổ chức phát triển nhà ở giá phải chăng, phi lợi nhuận cam kết xây dựng những ngôi nhà có chất lượng để sở hữu, yêu cầu \$1,600,000 khoản tài trợ HOME trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ cho việc phát triển 80 ngôi nhà một hộ gia đình giá phải chăng trên dải đất thừa tại Bắc Novato. Yêu cầu này sẽ trực tiếp thuộc các khoản chi phí phát triển chung và xây dựng. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ HOME \$263,000 cho Năm 1. Các chuyên viên sẽ cân nhắc tài trợ bổ sung trong Năm 2.
- CH 06 Homeward Bound of Marin - Novato Cựu chiến binh & Nhà ở cho lực lượng lao động**  
Homeward Bound of Marin, nhà cung cấp dịch vụ và nhà ở phi lợi nhuận cho người vô gia cư cam kết chấm dứt tình trạng vô gia cư, yêu cầu \$250,000 khoản tài trợ CDBG cho Năm 1 và \$1,000,000 khoản tài trợ HOME trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ xây dựng và cải thiện địa điểm cho 50 căn hộ cho thuê dành cho cựu chiến binh và lực lượng lao động tại Novato. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí thu mua, tiền phát triển, xây dựng và kết nối tiện ích khác nhau. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$250,000. Không có khuyến nghị nào về khoản tài trợ HOME trong Năm 1. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ HOME trong Năm 2.
- CH 07 Marin Center for Independent Living – Residential Access Modification Program**  
Marin Center for Independent Living, nhà cung cấp dịch vụ phi lợi nhuận cam kết giúp người lớn tuổi và người khuyết tật có được sự tự lập, yêu cầu \$18,000 khoản tài trợ CDBG cho Năm 2 để hỗ trợ cho các công trình điều chỉnh ra vào nhà ở nhằm cải thiện khả năng tiếp cận nhà ở cho người khuyết tật. Yêu cầu sẽ góp phần vào các khoản chi phí vật tư và nhân công để điều chỉnh nhà ở. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ trong Năm 2.
- CH 08 Residential Rehab Loan Program**  
Quận hiện đang tìm kiếm nhà cung cấp để quản lý Chương Trình Residential Rehab Loan Program của Quận. Bằng cách thức của nhà tài trợ dự án trước đây, dự án đã yêu cầu \$550,000 khoản quỹ tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ cho các khoản vay mua nhà có lãi suất thấp hoặc trì hoãn lãi suất cho người sở hữu nhà có thu nhập thấp sửa chữa nhà. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí nhân sự và quản lý để chuyển tiếp chương trình sang nhà cung cấp mới và quản lý khoản vay mới. Các chuyên viên khuyến nghị ngân sách quỹ tài trợ CDBG \$250,000 cho Năm 1. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ bổ sung trong Năm 2.

*Dự Án Thuộc Khu Vực Khác của Quận*

**OH 09 San Geronimo Valley Affordable Housing Association – Sage Lane Đơn vị 11 & 15 Sơn ngoại thất**

San Geronimo Valley Affordable Housing Association, nhà cung cấp và tổ chức ủng hộ nhà ở giá phải chăng, phi lợi nhuận cam kết tạo dựng và duy trì nhà ở vĩnh viễn giá phải chăng tại San Geronimo Valley, yêu cầu \$17,000 khoản quỹ tài trợ CDBG cho Năm 1 để hỗ trợ việc sơn bên ngoài, đắp vá, và sửa chữa cho Căn hộ 11 và 15 ở Sage Lane. Yêu cầu này sẽ trực tiếp thuộc dịch vụ sơn nhà và giám sát dự án. Các chuyên viên khuyến nghị ngân sách quỹ tài trợ CDBG \$17,000 cho Năm 1.

*Các Dự Án San Rafael*

**SH 10 Canal Alliance – Cải tạo nhà ở giá cả phải chăng**

Canal Alliance, nhà cung cấp dịch vụ sắp xếp phi lợi nhuận cam kết phục vụ cho cộng đồng người nhập cư gốc La Tinh có thu nhập thấp tại San Rafael và trên toàn Marin, yêu cầu \$300,000 khoản quỹ tài trợ CDBG cho Năm 2 để hỗ trợ việc khôi phục tòa nhà căn hộ hiện tại cho cư dân có thu nhập thấp và vừa thuê. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí phát triển chung và xây dựng. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ trong Năm 2.

**Yêu Cầu Ngân Sách Tài Trợ Vốn**

*Dự Án Thuộc Khu Vực Khác của Quận*

**OC 01 Fairfax San-Anselmo Children’s Center – Sửa chữa An toàn & Sức khỏe Nhà bếp**

Fairfax San-Anselmo Children’s Center, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em, phi lợi nhuận cam kết cung cấp dịch vụ chăm sóc và giáo dục mầm non, yêu cầu \$104,238 khoản quỹ tài trợ CDBG cho Năm 1 để hỗ trợ việc thay bình nước nóng và lót sàn cho cơ sở. Yêu cầu này sẽ góp phần vào việc thuê giám đốc dự án, phí nhà thầu cho loại bỏ hoặc giảm a-mi-ăng, hệ thống ống nước, và cấp giấy phép. Các chuyên viên khuyến nghị ngân sách quỹ tài trợ CDBG \$30,000 cho Năm 1 để giải quyết vấn đề bình nước nóng và loại bỏ hoặc giảm a-mi-ăng cấp bách. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ bổ sung trong Năm 2.

**OC 02 Petaluma Health Center – Pt. Reyes Station Clinic Laboratory & Cải tạo khả năng tiếp cận**

Petaluma Health Center, trước đây là Coastal Health Alliance, Federally Qualified Health Center (FQHC) cam kết đáp ứng nhu cầu chăm sóc sức khỏe của cư dân miền duyên hải Quận Marin, yêu cầu \$182,270 khoản quỹ tài trợ CDBG cho Năm 1 để hỗ trợ các công trình cải tạo quan trọng cho phòng thí nghiệm và khu vực khử trùng của cơ sở, cũng như đảm bảo mọi cơ sở đều được an toàn và tiếp cận ADA. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các



khoản chi phí kỹ thuật tiền phát triển, xây dựng và nhà thầu khác nhau. Các chuyên viên khuyến nghị ngân sách quỹ tài trợ CDBG \$182,000 cho Năm 1.

- OC 03 Shoreline Unified School District – Cấu trúc chơi trường học Inverness**  
Shoreline Unified School District, một học khu Quận Marin cam kết phục vụ cho các cộng đồng từ Point Reyes, Inverness, và Tomales, yêu cầu \$30,000 khoản quỹ tài trợ CDBG cho Năm 1 để hỗ trợ việc thay cấu trúc sân chơi hiện tại và gổ mảnh trong khuôn viên trường Inverness. Yêu cầu này sẽ góp phần vào giá mua các vật dụng này. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$30,000 cho Năm 1.

#### *Các Dự Án Novato*

- NC 04 Buckelew Programs – Novato Hỗ trợ dân cư**  
Buckelew Programs, nhà cung cấp dịch vụ và nhà ở phi lợi nhuận cam kết thúc đẩy việc khôi phục, hồi phục và hy vọng thông qua dịch vụ sức khỏe hành vi dành cho cá nhân và gia đình, yêu cầu \$137,250 khoản quỹ tài trợ CDBG cho Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ việc tu sửa và nâng cấp cơ sở Dịch Vụ Hỗ Trợ Cư Dân của mình tại Novato cho người lớn mắc bệnh tâm thần nghiêm trọng. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí khác nhau liên quan đến xây dựng, bao gồm thử nghiệm chì và sửa chữa, nâng cấp điện, và tu sửa phòng tắm. Các chuyên viên khuyến nghị ngân sách tài trợ CDBG \$103,500 cho Năm 1. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ bổ sung trong Năm 2.
- NC 05 North Bay Children’s Center – Tái phát triển của North Bay Children’s Center**  
North Bay Children’s Center, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em, phi lợi nhuận cam kết cung cấp dịch vụ chăm sóc và giáo dục mầm non, yêu cầu \$200,000 khoản quỹ tài trợ CDBG cho Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ việc tái phát triển các văn phòng chính và cơ sở chăm sóc trẻ tại Novato. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí tiền phát triển, phát triển chung và xây dựng. NBCC đã rút đơn đăng ký xin nhận quỹ tài trợ CDBG do những ràng buộc về thời gian.
- NC 06 North Marin Community Services – An ninh tòa nhà**  
North Marin Community Services, nhà cung cấp dịch vụ mạng lưới an toàn và chăm sóc trẻ em, phi lợi nhuận cam kết cung cấp dịch vụ chăm sóc, giáo dục và tích hợp mầm non có chất lượng, yêu cầu \$183,163 khoản quỹ tài trợ CDBG cho Năm 2 để hỗ trợ nâng cao an toàn cho hai tòa nhà. Yêu cầu này sẽ góp phần vào chi phí mua máy quay an ninh và hệ thống khóa bằng thẻ từ. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ trong Năm 2.

## *Các Dự Án San Rafael*

### **SC 07 Thành Phố San Rafael – Các Dự Án Tuyển Đường Khu Canal**

Public Works Department tại Thành Phố San Rafael, một cơ quan chính phủ tại địa phương cam kết cải thiện và duy trì tài sản công và cơ sở hạ tầng, yêu cầu \$350,000 khoản quỹ tài trợ CDBG cho Năm 2 để hỗ trợ ba dự án cải thiện đường đi bộ trong khu dân cư Canal của San Rafael. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí phát triển chung và xây dựng. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ trong Năm 2.

### **SC 08 Community Action Marin – Cải Tiến De Colores Children’s Center & Mạng Lưới An Toàn**

Community Action Marin, nhà cung cấp dịch vụ mạng lưới an toàn và chăm sóc trẻ em, phi lợi nhuận cam kết xóa bỏ nghèo đói, yêu cầu \$200,000 khoản tài trợ CDBG cho Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ cải thiện De Colores Children’s Center và Trung Tâm Dịch Vụ Mạng Lưới An Toàn. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí tiền phát triển, phát triển chung và xây dựng. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$150,000 cho Năm 1. Các chuyên viên sẽ cân nhắc quỹ tài trợ bổ sung trong Năm 2.

## **Yêu Cầu Ngân Sách Quỹ Tài Trợ Dịch Vụ Công Cộng**

### *Các Dự Án Toàn Quận*

### **CS 01 Marin County Cooperation Team/Bambini Yoga Project – Trung tâm phân phối thực phẩm**

Marin County Cooperation Team, một dự án được tài trợ tài chính cam kết cung cấp dịch vụ hỗ trợ toàn diện miễn phí cho các cộng đồng dễ tổn thương nhất của Quận Marin để cải thiện sức khỏe, sự khỏe mạnh và kết quả giáo dục, yêu cầu \$17,674 khoản quỹ tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ Wednesday Food Distribution Center của mình tại Thành Phố Marin. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên và chi phí quản lý. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.

### **CS 02 Center for Employment Opportunities – Dịch vụ cho các cựu tù nhân**

Center for Employment Opportunities, nhà cung cấp dịch vụ phi lợi nhuận cam kết tạo cơ hội cho những cá nhân trước đây bị bắt giam, yêu cầu \$15,000 khoản quỹ tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ mở rộng chương trình đào tạo việc làm cho cư dân Marin được tạm tha hoặc hưởng án treo. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí phương tiện. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.

### **CS 03 Community Action Marin – Driving to Thriving Project**

Community Action Marin, nhà cung cấp dịch vụ mạng lưới an toàn và chăm sóc trẻ em, phi lợi nhuận cam kết xóa bỏ nghèo đói, yêu cầu \$65,000 khoản tài trợ CDBG cho Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ dự án phát triển đội ngũ làm giấy phép lái xe thương mại. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền

lương nhân viên và chi phí quản lý. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.

- CS 04 Covia Foundation – Home Match Marin**  
Covia Foundation, nhà cung cấp dịch vụ và nhà ở phi lợi nhuận cam kết cải thiện đời sống của người lớn tuổi, yêu cầu \$15,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ cho chương trình Home Match của mình, nhằm tạo ra nhà ở dùng chung giá phải chăng bằng cách ghép nối những người lớn tuổi ở nhà quá rộng với những nhân viên dịch vụ có thu nhập thấp tại Marin. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$15,000 cho Năm 1.
- CS 05 ExtraFood.org – Mạng Lưới An Toàn Thực Phẩm Bình Đẳng & Bền Vững**  
ExtraFood.org, tổ chức phi lợi nhuận cam kết ngăn chặn phí phạm thực phẩm và loại bỏ thực phẩm không an toàn, yêu cầu \$25,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ cho việc mở rộng chương trình mạng lưới an toàn thực phẩm và thu hồi thực phẩm. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên, chi phí quản lý và mua xe tải đông lạnh mới. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$15,000 cho Năm 1.
- CS 06 Fair Housing Advocates of Northern California – Tư Vấn và Giáo Dục về Nhà Ở Công Bằng**  
Fair Housing Advocates of Northern California, tổ chức nhà ở công bằng phi lợi nhuận cam kết đảm bảo cơ hội nhà ở công bằng, yêu cầu \$75,000 và \$79,500 khoản tài trợ CDBG lần lượt trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ cho chương trình tư vấn và giáo dục nhà ở công bằng. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên và chi phí quản lý. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$65,000 cho Năm 1.
- CS 07 Family & Children’s Law Center – Dịch Vụ Pháp Lý về Bạo Lực Gia Đình**  
Family & Children’s Law Center, nhà cung cấp dịch vụ pháp lý phi lợi nhuận cam kết cung cấp dịch vụ pháp lý chất lượng cao với chi phí thấp cho trẻ em và gia đình, yêu cầu \$30,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để cung cấp dịch vụ pháp lý về bạo hành gia đình. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên và chi phí quản lý. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$15,000 cho Năm 1.
- CS 08 In Spirit – Hỗ Trợ Thực Phẩm và Mở Rộng Trợ Cấp Tài Chính cho Người Chăm Sóc**  
Trong tinh thần, tổ chức hỗ trợ và ủng hộ phi lợi nhuận cam kết phục vụ cho nhu cầu của cư dân bị liệt cả tay chân ở Quận Marin, yêu cầu \$48,800 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để tăng thu nhập chính thức hàng tháng cho khách hàng để trang trải chi phí chăm sóc và cung cấp thẻ quà tặng hàng tháng mua tạp hóa cho từng khách hàng. Yêu cầu này sẽ góp phần trực tiếp

vào hai nỗ lực này, bên cạnh các hoạt động tiếp thị. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.

- CS 09 Legal Aid of Marin – Giữ Cư Dân Marin Ở Lại Trong Nhà của Họ**  
Legal Aid of Marin, nhà cung cấp dịch vụ hỗ trợ pháp lý phi lợi nhuận cam kết trao quyền cho cộng đồng Marin thông qua dịch vụ đại diện, ủng hộ và giáo dục pháp lý, yêu cầu \$40,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ cho việc mở rộng chương trình hỗ trợ pháp lý nhà ở, giúp cư dân lưu trú trong ngôi nhà của mình. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên và chi phí quản lý. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$34,500 cho Năm 1.
- CS 10 Marin County Dental Care Foundation – Giúp Đỡ Nụ Cười Trẻ Em**  
Marin County Dental Care Foundation, tổ chức thành viên phi lợi nhuận cam kết ngăn chặn bệnh về răng miệng ở trẻ em chịu thiệt thòi về quyền lợi, yêu cầu \$50,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ cho việc điều trị răng miệng toàn diện cho những người nộp đơn đủ điều kiện. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên, chi phí quản lý và dịch vụ răng miệng trực tiếp. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.
- CS 11 Multicultural Center of Marin – Công Bằng trong Tiếp Cận Tự Lực**  
Multicultural Center of Marin, tổ chức văn hóa và mạng lưới an toàn phi lợi nhuận cam kết cung cấp các nguồn lực và cơ hội thích hợp về văn hóa để xây dựng một Quận Marin hòa nhập và công bằng, yêu cầu \$65,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để thuê nhân sự cung cấp thông tin và giới thiệu cho khách vắng lai, hướng dẫn hệ thống và dịch vụ quản lý vụ việc không quan trọng. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên và phúc lợi. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.
- CS 12 Vivalon – Nourish Program**  
Vivalon, nhà cung cấp dịch vụ phi lợi nhuận cam kết đáp ứng nhu cầu của người lớn tuổi và người khuyết tật của Quận Marin, yêu cầu \$65,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ cho chương trình Nourish của mình, cung cấp các bữa ăn chế biến sẵn, giàu dinh dưỡng cho người lớn tuổi và người có bệnh lý đe dọa đến tính mạng hoặc mãn tính chỉ ở trong nhà ở Quận Marin. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên, chi phí thực phẩm, và chi phí quản lý. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.

**OS 13 Belvedere-Tiburon Joint Recreation Committee – Học Bổng Lập Chương Trình Giải Trí**

Belvedere-Tiburon Joint Recreation Committee, cơ quan có thẩm quyền chung cam kết cung cấp chương trình giải trí cộng đồng cho mọi độ tuổi, yêu cầu \$15,000 và \$5,000 khoản tài trợ CDBG lần lượt trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ các phần học bổng để tham gia chương trình. BTJRC đã rút đơn đăng ký xin nhận quỹ tài trợ CDBG.

**OS 14 Evening After-School Transportation – Bridge the Gap College Prep**

Bridge the Gap College Prep, tổ chức giáo dục phi lợi nhuận cam kết hỗ trợ học đường, xã hội và cảm xúc toàn diện cho học sinh Thành Phố Marin, yêu cầu \$15,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ việc đưa đón vào buổi tối từ Khu Trường Sở Tiểu Học Sausalito Thành phố Marin ở Sausalito đến Thành Phố Marin, cho phép học sinh tham gia chương trình sau giờ học. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí đi lại/xăng, tiền lương nhân viên và chi phí chuyên môn. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.

**OS 15 Fairfax-San Anselmo Children’s Center – School-Age Transportation Program**

Fairfax San-Anselmo Children’s Center, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ phi lợi nhuận cam kết cung cấp dịch vụ chăm sóc và giáo dục mầm non, yêu cầu \$17,250 khoản tài trợ CDBG cho Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ việc đưa đón sau giờ học cho các em ở độ tuổi đi học. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên và chi phí bảo trì bốn xe tải. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$15,000 cho Năm 1.

**OS 16 First Missionary Baptist Church – Marin City Hội đồng làm cha & Nhóm cố vấn**

First Missionary Baptist Church, tổ chức tôn giáo phi lợi nhuận cam kết dẫn dắt và phục vụ cộng đồng chung Thành Phố Marin, yêu cầu \$25,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ các dịch vụ dành cho người cha và thanh niên chịu thiệt thòi về quyền lợi trong những phạm vi như sẵn sàng làm việc, các kỹ năng sống cơ bản, và ý thức cộng đồng. Yêu cầu này sẽ góp phần vào quỹ mất mát, quỹ giáo dục, quỹ vận chuyển và tiếp thị của nhà thờ. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.

**OS 17 Multicultural Center of Marin – Wise Choices for Girls**

Wise Choices for Girls, một dự án được tài trợ tài chính cam kết hỗ trợ cho các bé gái và phụ nữ trẻ tuổi về vấn đề giáo dục, năng lực xã hội và văn hóa, yêu cầu \$30,000 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ việc cung cấp dịch vụ sức khỏe thể chất, dinh dưỡng, và sức khỏe tâm thần. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên, khách mời diễn

thuyết, dịch vụ trị liệu, vật dụng và chi phí quản lý. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ.

- OS 18 Performing Stars of Marin – Dịch vụ Xã hội cho Cư dân South Marin**  
Performing Stars of Marin, tổ chức nghệ thuật và mạng lưới an toàn phi lợi nhuận cam kết tạo cơ hội cho trẻ em tại Thành Phố Marin tham gia nghệ thuật, yêu cầu \$15,000 khoản tài trợ CDBG để hỗ trợ cho hoạt động liên tục của chương trình nghệ thuật và bồi dưỡng sau giờ học và mùa hè cho trẻ em và thanh niên. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên, bữa ăn, vận chuyển và chi phí quản lý. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$15,000 cho Năm 1.
- OS 19 San Geronimo Valley Community Center – Human Services Program**  
San Geronimo Valley Community Center, nhà cung cấp mạng lưới an toàn và trung tâm cộng đồng phi lợi nhuận cam kết thúc đẩy các cộng đồng khỏe mạnh tại San Geronimo Valley và Nicasio, yêu cầu \$61,098 khoản tài trợ CDBG trong Năm 1 và Năm 2 để hỗ trợ ngân hàng thực phẩm hàng tuần của mình. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$15,000 cho Năm 1.

*Các Dự Án Novato*

- NS 20 North Bay Children’s Center – Học bổng chăm sóc trẻ em**  
North Bay Children’s Center, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em, phi lợi nhuận cam kết cung cấp dịch vụ chăm sóc và giáo dục mầm non có chất lượng, yêu cầu \$20,000 khoản tài trợ CDBG để hỗ trợ cho các phần học bổng của chương trình phát triển trẻ em. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các phần học bổng chăm sóc trẻ hàng tháng cho những gia đình đủ điều kiện. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$15,000 cho Năm 1.
- NS 21 North Marin Community Services – NMCS Ổn định lực lượng giáo viên**  
North Marin Community Services, nhà cung cấp dịch vụ mạng lưới an toàn và chăm sóc trẻ em, phi lợi nhuận cam kết cung cấp dịch vụ chăm sóc, giáo dục và tích hợp mầm non có chất lượng, yêu cầu \$20,000 khoản tài trợ CDBG để hỗ trợ cho việc ổn định đội ngũ giáo viên, giúp các gia đình lao động có thu nhập thấp vẫn có thể duy trì công việc thiết yếu, và trẻ em có thể được chăm sóc chất lượng cao. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương giáo viên. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$15,000 cho Năm 1.

*Các Dự Án San Rafael*

**SS 22 City of San Rafael – Pickleweed Preschool**

Library and Recreation Department thuộc Thành Phố San Rafael, một cơ quan chính phủ tại địa phương cam kết cung cấp chương trình chăm sóc trẻ được Tiểu Bang cấp phép cho trẻ em ở độ tuổi đi học và mẫu giáo, yêu cầu \$44,424 và \$45,624 khoản quỹ tài trợ CDBG lần lượt trong Năm 1 và 2 để hỗ trợ cho chương trình Pickleweed Preschool trong khu dân cư Canal của San Rafael. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản tiền lương nhân viên. Các chuyên viên khuyến nghị quỹ tài trợ CDBG \$23,000 cho Năm 1.

**Tài Liệu Đính Kèm 6 — Đơn Đăng Ký và Các Khuyến Nghị về PLHA cho Chu Kỳ Hoạt Động Năm 2022**

<b>NHÀ TÀI TRỢ DỰ ÁN</b>	<b>TÊN DỰ ÁN</b>	<b>Đơn vị đề xuất</b>	<b>Yêu cầu PLHA</b>	<b>Sự giới thiệu - County Other PLHA</b>	<b>Sự giới thiệu - Novato PLHA</b>	<b>Sự giới thiệu - San Rafael PLHA</b>	<b>Tổng đóng góp cho PLHA</b>	<b>Sự đóng góp - Marin Affordable Housing Fund</b>	<b>Khoản Tiền Đối Ứng Khu Vực Quy Hoạch</b>	<b>Tổng Tài Trợ</b>
Bolinas Community Land Trust (BLCT)	31 Wharf Rd	9	\$900,000	\$54,477	-	-	\$54,477	\$54,477	-	\$108,954
EAH	1 Hamilton Dr	45	\$1,000,000	-	-	-	-	-	-	-
Eden Housing, Inc.	Point Reyes Coast Guard Housing Project	50	\$1,000,000	\$302,648	-	-	\$302,648	\$302,648	-	\$605,296
Eden Housing, Inc.	Oak Hill Apartments – Lower Income	115	\$1,000,000	-	-	-	-	-	-	-
Habitat for Humanity Greater San Francisco	Habitat Redwood Blvd.	80	\$1,000,000	-	\$160,902	-	\$160,902	\$160,902	\$160,902	\$482,706
Homeward Bound of Marin	Novato Veterans and Workforce Housing	50	\$1,000,000	-	\$196,223	-	\$196,223	\$196,223	\$196,223	\$588,669
Canal Alliance	0 Belvedere	32	\$400,000	-	-	-	-	-	-	-
Eden Housing, Inc.	Homekey 3301 Kerner	40	\$1,025,000	-	-	\$357,125	\$357,125	\$357,125	357,125.00	\$1,071,375
	<b>Toàn bộ</b>		\$7,325,000	\$357,125	\$357,125	\$357,125	\$1,071,375	\$1,071,375	\$714,250	\$2,857,000



## Tài Liệu Đính Kèm 7 — Tóm Tắt Dự Án PLHA

*Dự Án Thuộc Khu Vực Khác của Quận*

### **Bolinas Community Land Trust – 31 Wharf Road**

Bolinas Community Land Trust, là một tổ chức ủy thác đất đai cộng đồng phi lợi nhuận cam kết tạo dựng và bảo quản nhà ở giá phải chăng cho người có thu nhập thấp, yêu cầu \$500,000 trong Quỹ Nhà Ở Giá Phải Chăng của Quận và \$900,000 trong khoản tài trợ Permanent Local Housing Allocation (PLHA) để hỗ trợ cho việc xây dựng một dự án phức hợp cung cấp chín (9) căn hộ hai và ba phòng ngủ giá phải chăng và một khu thương mại nhỏ tại 31 Wharf Road. Yêu cầu này sẽ thuộc các khoản chi phí phát triển chung. Các chuyên viên khuyến nghị sử dụng \$54,477 trong Quỹ Nhà Ở Quận và \$54,477 trong quỹ PLHA cho năm 2022.

### **EAH – 1 Hamilton Dr**

EAH, là một tổ chức nhà ở giá phải chăng phi lợi nhuận cam kết mở rộng thêm nhiều cơ hội cho tất cả mọi người bằng cách phát triển và quản lý nhà ở giá phải chăng có chất lượng, yêu cầu \$1,000,000 trong Quỹ Nhà Ở Giá Phải Chăng của Quận và \$1,000,000 trong khoản tài trợ Permanent Local Housing Allocation (PLHA) để hỗ trợ cho việc phát triển một khu phức hợp cư trú 45 căn hộ giá phải chăng trên khu đất của Thành Phố Mill Valley. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí trước khi phát triển (kiến trúc/kỹ thuật, phân tích tính khả thi). Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ vào lúc này.

### **Eden Housing, Inc. – Point Reyes Coast Guard**

Eden Housing, là một tổ chức phát triển nhà ở giá phải chăng phi lợi nhuận đã cam kết phát triển, thu mua hoặc khôi phục nhà ở giá phải chăng, yêu cầu \$1,000,000 trong Quỹ Nhà Ở Giá Phải Chăng của Quận và \$1,000,000 trong khoản tài trợ Permanent Local Housing Allocation (PLHA) để hỗ trợ khôi phục 50 căn hộ giá phải chăng ở Point Reyes Station, tại khu nhà ở Point Reyes Station Coast Guard trước đây. Eden Housing đang phối hợp với Community Land Trust Association of West Marin (CLAM) trong dự án này. Yêu cầu này sẽ thuộc các khoản chi phí trước khi phát triển (kiến trúc/kỹ thuật, thẩm định chuyên sâu khu vực). Các chuyên viên khuyến nghị sử dụng \$302,648 trong Quỹ Nhà Ở Quận và \$302,648 trong quỹ PLHA cho năm 2022.

### **Eden Housing – Căn Hộ Oak Hill**

Eden Housing, là một tổ chức phát triển nhà ở giá phải chăng phi lợi nhuận đã cam kết phát triển, thu mua hoặc khôi phục nhà ở giá phải chăng, yêu cầu \$1,000,000 trong Quỹ Nhà Ở Giá Phải Chăng của Quận và \$1,000,000 trong khoản tài trợ Permanent Local Housing Allocation (PLHA) để hỗ trợ cho việc phát triển 115 căn hộ giá phải chăng trên dải đất thừa của Tiểu Bang gần San Quentin. Yêu cầu này sẽ thuộc các

khoản chi phí kiến trúc/kỹ thuật trước khi phát triển. Các chuyên viên không khuyến nghị quỹ tài trợ vào lúc này.

#### *Các Dự Án Novato*

##### **Habitat for Humanity Greater San Francisco – Habitat Redwood Blvd**

Habitat for Humanity Greater San Francisco, một tổ chức phát triển nhà ở giá phải chăng phi lợi nhuận đã cam kết xây dựng nhà ở hữu ích có chất lượng, yêu cầu \$1,000,000 trong Quỹ Nhà Ở Giá Phải Chăng của Quận và \$1,000,000 trong khoản tài trợ Permanent Local Housing Allocation (PLHA) để hỗ trợ cho việc phát triển 80 ngôi nhà một hộ gia đình giá phải chăng trên dải đất thừa. Yêu cầu này sẽ góp phần vào các khoản chi phí tiền phát triển (kiến trúc/kỹ thuật, giấy phép và phí, thuế và bảo hiểm). Các chuyên viên khuyến nghị sử dụng \$160,902 trong Quỹ Nhà Ở Quận và \$160,902 trong quỹ PLHA cho năm 2022.

##### **Homeward Bound of Marin - Novato Veterans & Workforce Housing**

Homeward Bound of Marin, nhà cung cấp dịch vụ và nhà ở phi lợi nhuận cho người vô gia cư cam kết chấm dứt tình trạng vô gia cư, yêu cầu \$1,000,000 trong Quỹ Nhà Ở Giá Phải Chăng của Quận và \$1,000,000 trong khoản tài trợ Permanent Local Housing Allocation (PLHA) để hỗ trợ cho việc xây dựng và cải thiện địa điểm cho 50 căn hộ cho thuê dành cho cựu chiến binh và lực lượng lao động tại Novato. Yêu cầu này sẽ trực tiếp thuộc chi phí xây dựng. Các chuyên viên khuyến nghị sử dụng \$196,223 trong Quỹ Nhà Ở Quận và \$196,223 trong quỹ PLHA cho năm 2022.

#### *Các Dự Án San Rafael*

##### **Canal Alliance – 0 Belvedere**

Canal Alliance, nhà cung cấp dịch vụ tổ chức phi lợi nhuận đã cam kết phục vụ cộng đồng người nhập cư La tinh có thu nhập thấp tại San Rafael và trên toàn Marin, yêu cầu \$400,000 trong Quỹ Nhà Ở Giá Phải Chăng của Quận và \$400,000 trong khoản tài trợ Permanent Local Housing Allocation (PLHA) để thu mua khu nhà ở nhiều hộ gia đình 32 căn hộ theo mức giá thị trường tại khu dân cư Canal của San Rafael nhằm chuyển đổi thành khu nhà ở giá phải chăng. Yêu cầu này sẽ trực tiếp thuộc vào việc thu mua bất động sản. Các chuyên viên không khuyến nghị tài trợ vào lúc này do thiếu kiểm soát địa điểm được ghi chép, yêu cầu hướng dẫn từ PLHA.

##### **Eden Housing – 3301 Kerner**

Eden Housing, một tổ chức phát triển nhà ở giá phải chăng phi lợi nhuận đã cam kết phát triển, thu mua hoặc khôi phục nhà ở giá phải chăng, yêu cầu \$1,025,000 trong Quỹ Nhà Ở Giá Phải Chăng của Quận và \$1,025,000 trong khoản tài trợ Permanent Local Housing Allocation (PLHA) để hỗ trợ việc tái sử dụng thích ứng tòa nhà văn phòng ba tầng thành khu nhà ở hỗ trợ vĩnh viễn cho người vô gia cư thông qua Project Homekey. Yêu cầu sẽ được áp dụng như là việc trợ cấp khoảng trống. Các chuyên viên khuyến nghị sử dụng \$357,125 trong Quỹ Nhà Ở Quận và \$357,125 trong quỹ PLHA cho năm 2022.

# Permanent Local Housing Allocation Final Guidelines



**Gavin Newsom, Governor  
State of California**

**Alexis Podesta, Secretary  
Business, Consumer Services and Housing Agency**

**Douglas R. McCauley, Acting Director  
California Department of Housing and Community Development**

2020 West El Camino Avenue, Suite 150  
Sacramento, CA 95833

**October 2019**

The matters set forth herein are regulatory mandates, and are adopted in accordance with the authorities set forth below:

Quasi-legislative regulations ... have the dignity of statutes ... [and]... delegation of legislative authority includes the power to elaborate the meaning of key statutory terms...

*Ramirez v. Yosemite Water Co.*, 20 Cal. 4th 785, 800 (1999)

In consultation with stakeholders, the California Department of Housing and Community Development (Department) may adopt Guidelines to implement this Section, including determining allocation methodologies. Any guideline, rule, policy, or standard of general application employed by the Department in implementing this chapter shall not be subject to the requirements of the Administrative Procedure Act (Chapter 3.5 (commencing with Section 11340) of Title 2 Government Code, Part 1 of Division 3).

NOTE: Authority Cited: Health and Safety Code Section 50470, subdivision (d).

The Department reserves the right, at its sole discretion, to suspend or amend the provisions of these Guidelines, including, but not limited to, grant award amounts.

## INTRODUCTION

Chapter 364, Statutes of 2017 (SB 2, Atkins) was part of a 15-bill housing package aimed at addressing the state's housing shortage and high housing costs. Specifically, it establishes a permanent source of funding intended to increase the affordable housing stock in California. The revenue from SB 2 will vary from year to year, as revenue is dependent on real estate transactions with fluctuating activity. The legislation directs the California Department of Housing and Community Development (Department) to use 70 percent of the revenue collected, beginning in calendar year 2019, to provide financial assistance to local governments for eligible housing-related projects and programs to assist in addressing the unmet housing needs of their local communities. This program is hereafter referred to as the Permanent Local Housing Allocation (PLHA) program.

Guidelines for the PLHA program are organized into five Articles as follows:

Article I. General provisions: This article includes information on the purpose of the Guidelines, program objectives, and definitions used throughout the document.

Article II. Program funding: This article describes allocation formulas and methodologies, and award amounts.

Article III. Formula allocation component: This article describes the requirements for Applicants to apply for funds under the formula allocation of the PLHA program.

Article IV. Competitive allocation component: This article describes requirements and uses for PLHA competitive allocation funds.

Article V. Administration: This article describes administrative functions such as terms, non-performance remedies, and reporting and monitoring requirements.

# Permanent Local Housing Allocation (PLHA) Program: 2019 Guidelines

## Table of Contents

ARTICLE I. GENERAL PROVISIONS	5
Section 100. Purpose and Scope	5
Section 101. Definitions	5
ARTICLE II. PROGRAM FUNDING	9
Section 200. Allocations	9
Section 201. Award Amounts	10
ARTICLE III. FORMULA ALLOCATION COMPONENT	11
Section 300. Eligible Applicants	11
Section 301. Eligible Activities	12
Section 302. Threshold Requirements	13
Section 303. Application Review	16
Section 304. Deadlines and Funding Requirements	17
ARTICLE IV. COMPETITIVE ALLOCATION COMPONENT	17
Section 400. Eligible Applicants	17
Section 401. Eligible Activities	18
Section 402. Threshold Requirements	18
Section 403. Selection Criteria	20
Section 404. Application Review	22
Section 405. Deadlines and Funding Requirements	23
ARTICLE V. ADMINISTRATION	23
Section 500. Accounting Records	23
Section 501. Audits/Monitoring of Project Files	24
Section 502. Cancellation and Termination	25
Section 503. Reporting	26

## **ARTICLE I. GENERAL PROVISIONS**

### **Section 100. Purpose and Scope**

- (a) These Guidelines (hereinafter “Guidelines”) implement, interpret, and make specific Chapter 364, Statutes of 2017 (SB 2, Atkins - hereinafter “SB 2”) as authorized by Health and Safety Code (HSC) Section 50470, which created the Building Homes and Jobs Trust Fund and the PLHA program. The principal goal of this program is to make funding available to eligible local governments in California for housing-related projects and programs that assist in addressing the unmet housing needs of their local communities. Twenty percent of the funding in the Building Homes and Jobs Trust Fund is required to be expended for Affordable Owner-Occupied Workforce Housing, and the program prioritizes investments that increase the supply of housing to households that are at or below 60 percent of the Area Median Income (AMI), adjusted for household size.
- (b) These Guidelines establish terms, conditions, and procedures for local governments to submit applications to the Department for funds from the PLHA program’s three components, as listed below:
  - (1) Entitlement formula component per HSC 50470(b)(2)(B)(i)(I)
  - (2) Non-entitlement formula component per HSC 50470(b)(2)(B)(i)(II)
  - (3) Non-entitlement competitive grant program component per HSC 50470(b)(2)(B)(i)(I) (eligible Applicants are the same as for component 2 above)
- (c) The non-entitlement competitive grant program component prioritizes assistance to persons experiencing or At risk of homelessness.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(A), subdivision (b)(2)(B)(i) and subdivision (b)(2)(B)(ii)(I-V).

### **Section 101. Definitions**

All terms not defined below shall, unless their context suggests otherwise, be interpreted in accordance with the meanings of terms described in HSC Section 50470.

- (a) “Accessory dwelling unit” (ADU) means a dwelling unit which is attached, detached or located within the living area of the existing dwelling or residential dwelling unit and which provides complete independent living facilities for one or more persons pursuant to Government Code (GC) Section 65852.2 and 65852.22. It shall include permanent provisions for living, sleeping, eating, cooking, and sanitation on the same parcel as the single-family dwelling. An Accessory dwelling unit also includes the following: an efficiency unit, as defined in Section 17958.1 of the HSC, or a manufactured home, as

defined in Section 18007 of the HSC.

(b) "Activity" means any single eligible undertaking carried out as part of an Applicant's allocation(s) under the Program.

(c) "Affordable" means a housing unit that satisfies at least one of the following criteria:

1. If the unit is being rented to low-income, Very low-income or Extremely low-income households, it complies with the Multifamily Housing Program guidelines Section 7312 and the Section 7301 definition of "Affordable Rent"; or
2. If the unit is being sold, it is offered at an "Affordable housing cost", as published in the Fannie Mae Selling Guide, Part B, Debt to Income Ratios, as updated annually (<https://www.fanniemae.com/content/guide/selling/b3/6/02.html#DTI.20Ratios>), and it complies with the income limits stated in the definitions of Moderate-Income and Lower-Income in this section; or
3. If the unit is being rented to Moderate-Income households, it is available at a gross rent, including a utility allowance, that does not exceed 30 percent of the applicable income eligibility level, and complies with the definition of Moderate-Income in these guidelines

(d) "Affordable Owner-Occupied Workforce Housing" (AOWH) means owner-occupied housing per HSC Section 50092.1 that is affordable to persons and families of low or moderate income, as that term is defined in HSC Section 50093, except in High-cost areas where Moderate-income shall include households earning up to 150 percent of AMI.

(e) "Annual Progress Report" (APR) means the Housing Element APR required by GC Section 65400 on the prior year's activities and due to the Department April 1 of each year.

(f) "Annual Report" means a form issued by the Department and completed by a Local government awarded PLHA funds on which the Local government documents the uses and expenditures of any allocated funds and outcomes achieved.

(g) "Applicant" means an eligible Local government applying for the program to administer one or more eligible activities. Applicant also means a Local or Regional Housing Trust Fund delegated by an eligible Local government to apply for the program and administer its allocation in accordance with all program rules.



- (h) “Area Median Income” or “AMI” means the most recent applicable county median family income published by the Department, available at the following link:  
<http://www.hcd.ca.gov/grants-funding/income-limits/state-and-federal-income-limits.shtml>
- (i) “At risk of homelessness” means the same as defined in Title 24 Section 578.3 of the Code of Federal Regulations and also includes any household receiving rental assistance funded by the California Emergency Solutions and Housing (CESH) program or the California Homeless Emergency Aid Program (HEAP).
- (j) “Capitalized Reserve for Services” means the reserve funded by the Local government pursuant to Section 301(a)(5) to address project supportive service budget deficits attributable to shortfalls in service funding sources.
- (k) “Comprehensive Housing Affordability Strategy” or “CHAS” means annual data compiled by the United States Census Bureau for the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) to document the extent of housing problems and housing needs, particularly for low-income households.
- (l) “Community Development Block Grant” or “CDBG” means the program created pursuant to Title I of the Housing and Community Development Act of 1974, 42 U.S.C. 5301 et seq., as amended.
- (m) “Department” means the California Department of Housing and Community Development.
- (n) “Extremely Low Income” has the meaning set forth in HSC Section 50106, which is a maximum of 30 percent of AMI. Grantees shall utilize income limits issued by the Department at the following link:  
<http://www.hcd.ca.gov/grants-funding/income-limits/state-and-federal-income-limits.shtml>.
- (o) “Fund” means the Building Homes and Jobs Trust Fund pursuant to HSC Section 50470.
- (p) “High-cost area” means those counties defined as high cost by the Federal Housing Finance Agency (at: <https://www.fhfa.gov/DataTools/>) and those counties for which HUD adjusted the Very low income and low-income rents due to high costs (at: [https://www.huduser.gov/portal/pdrdatas\\_landing.html](https://www.huduser.gov/portal/pdrdatas_landing.html)), as published by the Department in the annual PLHA Notice of Funding Availability.
- (q) “Local government” means any city, including a charter city, any county, including a charter county, or a city and county, including a charter city and county.

- (r) "Local Housing Trust Fund" or "Regional Housing Trust Fund" means a public, joint public and private fund or charitable nonprofit organization described in Section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code, which was established by legislation, ordinance, resolution (including nonprofit articles of incorporation), or a public-private partnership organized to receive specific revenue to address local or regional housing needs.
- (s) "Low or Lower Income" has the meaning set forth in HSC Section 50079.5, which is a maximum of 80 percent of AMI. Grantees shall utilize income limits issued by the Department at the following link:  
<http://www.hcd.ca.gov/grants-funding/income-limits/state-and-federal-income-limits.shtml>.
- (t) "Moderate-Income" has the meaning set forth in HSC Section 50093, which is a maximum of 120 percent AMI, or in High-cost areas, 150 percent of AMI. Grantees shall utilize income limits issued by the Department at the following link:  
<http://www.hcd.ca.gov/grants-funding/income-limits/state-and-federal-income-limits.shtml>.
- (u) "Non-entitlement local government" means a Local government in an area which is not a metropolitan city or part of an urban county, a Local government that, as of September 1, 2017, was an incorporated city with a population of less than 50,000 or a county with an unincorporated area population of less than 200,000 persons which had not entered into a three-year Urban County Cooperation Agreement, or a Local government that was not otherwise entitled to receive CDBG funds directly from HUD.
- (v) "Operating subsidies" means payments to owners of affordable housing developments that make the housing more affordable by covering a portion of the ongoing costs of operating the development. Such payments would have the same effect as rental assistance.
- (w) "Owner-occupied" means a dwelling which is occupied by the owner and includes a single family dwelling or a dwelling unit in a stock cooperative, as defined by Business and Professions Code (BPC), Section 11003.2, a community apartment project, as defined by BPC Section 11004, or a condominium project, as defined by subdivision (c) of BPC Section 11004. 5.
- (x) "Plan" means the document submitted by the Applicant to the Department as part of a complete application in which the Applicant proposes to use allocated funds for at least one eligible Activity. The Plan shall have a term of five years. In succeeding years, the Local government is required to obtain the approval of the Department for any amendments made to the Plan, as set forth in Section 302(c)(5).
- (y) "Permanent Local Housing Allocation Program", "Program", or "PLHA" means the program developed to annually allocate 70 percent of the moneys deposited into the Fund pursuant to HSC Section 50470(b)(2)(B)(i).

(z) "Permanent supportive housing" has the same meaning as in HSC Section 50675.14, that is, housing with no limit on the length of stay, that is occupied by the target population, and that is linked to onsite or offsite services that assist the supportive housing residents in retaining the housing, improving his or her health status, and maximizing his or her ability to live and, when possible, work in the community. Permanent supportive housing may include associated facilities if used to provide services to housing residents. Permanent supportive housing does not include "health facility" as defined by HSC Section 1250 or any "alcoholism or drug abuse recovery or treatment facility" as defined by HSC Section 11834.02 or "Community care facility" as defined in HSC Section 1502, "Mental health rehabilitation centers" as defined in Section 5675 of the Welfare and Institutions Code (WIC), or other residential treatment programs.

(aa) "Regional Housing Needs Allocation" or "RHNA" means the share of the regional housing need represented by persons at all income levels within the area significantly affected by the general plan of the city or county allocated to an Applicant Local government pursuant to GC Section 65584(b).

(bb) "Sponsor" means the legal entity or combination of legal entities with continuing control of a Rental Housing Development. Where the borrowing entity is or will be organized as a limited partnership, Sponsor includes the general partner or general partners who have effective control over the operation of the partnership, or, if the general partner is controlled by another entity, the controlling entity. Sponsor does not include the seller of the property to be developed as the rental housing Project, unless the seller will retain control of the Project for the period necessary to ensure Project feasibility as determined by the Department.

(cc) "Very Low Income" has the meaning set forth in HSC Section 50105, which is a maximum of 50 percent of AMI. Grantees shall utilize income limits issued by the Department at the following link:  
<http://www.hcd.ca.gov/grants-funding/income-limits/state-and-federal-income-limits.shtml>.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470.5 and 50470, subdivision (b)(2).

## **ARTICLE II. PROGRAM FUNDING**

### **Section 200. Allocations**

(a) SB 2 created a dedicated revenue source for affordable housing and directed the Department to make available 70 percent of the moneys in the Building Homes and Jobs Trust Fund, collected on and after January 1, 2019, to Local governments through the following allocations:

(1) Ninety percent of the moneys available shall be allocated based on the formula used under Federal law to allocate CDBG funds within California. This is the formula specified in Title 42 United States Code (USC), Section 5306.

(A) The amount of funds awarded to each Local government eligible for the entitlement formula component shall be determined by the 90 percent of PLHA funds available pursuant to this paragraph (1) and the percentage of funds received by the entitlement Local government in the CDBG federal fiscal year 2017 allocation process performed by HUD.

(B) Through the formula specified in paragraph (1), the percentage of funds allocated to Non-entitlement local governments shall be distributed to Non-entitlement local governments through a competitive grant program.

(2) Ten percent of the moneys available shall be allocated equitably among Non-entitlement local governments. The equitable allocation awarded to each Local government eligible for the Non-entitlement formula component shall be based on the sum of: (1) 50 percent of the funding available for the Non-entitlement formula component divided by the number of local governments eligible for the Non-entitlement formula component and (2) 50 percent of the funding allocated in proportion to each Non-entitlement local government's share of the total most severe housing need in California's Non-entitlement local governments, based upon the most recent HUD Comprehensive Housing Affordability Strategy.

(b) After funds are appropriated by the Legislature as part of the budget act, the Department will issue one or more Notices of Funding Availability (NOFA). Local governments shall submit an application under the NOFA pertaining to the specific allocation for which the Local government is eligible.

(c) It is recommended that Local governments that were urban counties in accordance with the distribution of funds pursuant to the formula specified in 42 USC, Section 5306 for the federal fiscal year 2017 provide a proportional share of their allocations to Local governments within their county with which they had a three-year Urban County Cooperation Agreement as of September 1, 2017, provided that these Local governments meet the threshold requirements of the PLHA and expend sub-allocated funds for eligible activities within the deadlines of the Standard Agreement governing the sub-allocation.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B).

### **Section 201. Award Amounts**

(a) The formula allocation amounts derived pursuant to the formulas in Section 200 will be announced in the NOFA.

- (b) The maximum application amount and the minimum application amount for the competitive allocation will be stated in the NOFA.
- (c) An Applicant may apply for its formula allocation from the current and two prior NOFAs for which it did not receive an award, provided that the award meets the requirements of Section 304(a).

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B).

### **ARTICLE III. FORMULA ALLOCATION COMPONENT**

#### **Section 300. Eligible Applicants**

- (a) Eligible Applicants for the entitlement formula component described in Section 100(b)(1) are limited to the metropolitan cities and urban counties allocated a grant for the federal fiscal year 2017 pursuant to the federal CDBG formula specified in 42 USC, Section 5306.
- (b) Eligible Applicants for the non-entitlement formula component described in Section 100(b)(2) and the competitive grant program component described in Section 100(b)(3) are limited to the Non-entitlement local governments.
- (c) A Local government may delegate another Local government to submit an application and administer on its behalf its formula allocation of Program funds, provided that the Local governments enter into a legally binding agreement and the funds are expended for eligible Activities and consistent with Program requirements. The delegating Local government shall be identified in the application. The administering Local government shall be responsible for all Program requirements.
- (d) A Local government may delegate a Local or Regional Housing Trust Fund to submit an application and administer on its behalf its formula allocation of Program funds, provided that the Local government enters into a legally binding agreement with the Local or Regional Housing Trust Fund and the funds are expended for eligible Activities and consistent with Program requirements. The delegating Local government shall be identified in the application. The Local or Regional Housing Trust Fund shall be responsible for all Program requirements.
- (e) An Applicant shall not be eligible to receive a new allocation of PLHA funds if it has an uncommitted amount of formula PLHA funds greater than the following:
  - (1) Four times the pending annual allocation if the pending annual allocation is \$125,000 or less;
  - (2) \$500,000 if the pending annual allocation is greater than \$125,000 and less than \$500,000;

- (3) The amount of the pending annual allocation if the pending allocation is \$500,000 or more.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B).

### **Section 301. Eligible Activities**

(a) Eligible Activities are limited to one or more of the following:

- (1) The predevelopment, development, acquisition, rehabilitation, and preservation of multifamily, residential live-work, rental housing that is Affordable to Extremely low-, Very low-, Low-, or Moderate-income households, including necessary Operating subsidies.
- (2) The predevelopment, development, acquisition, rehabilitation, and preservation of Affordable rental and ownership housing, including Accessory dwelling units (ADUs), that meets the needs of a growing workforce earning up to 120 percent of AMI, or 150 percent of AMI in high-cost areas. ADUs shall be available for occupancy for a term of no less than 30 days.
- (3) Matching portions of funds placed into Local or Regional Housing Trust Funds.
- (4) Matching portions of funds available through the Low- and Moderate-Income Housing Asset Fund pursuant to subdivision (d) of HSC Section 34176.
- (5) Capitalized Reserves for Services connected to the preservation and creation of new Permanent supportive housing.
- (6) Assisting persons who are experiencing or At risk of homelessness, including, but not limited to, providing rapid rehousing, rental assistance, supportive/case management services that allow people to obtain and retain housing, operating and capital costs for navigation centers and emergency shelters, and the new construction, rehabilitation, and preservation of permanent and transitional housing.
  - (A) This Activity may include subawards to Administrative Entities as defined in HSC Section 50490(a)(1-3) that were awarded CESH program or HEAP funds for rental assistance to continue assistance to these households.
  - (B) Applicants must provide rapid rehousing, rental assistance, navigation centers, emergency shelter, and transitional housing activities in a manner consistent with the Housing First practices described in 25 CCR, Section 8409, subdivision (b)(1)-(6) and in compliance with WIC Section 8255(b)(8). An Applicant allocated funds for the new construction, rehabilitation, and preservation of Permanent supportive housing shall incorporate the core

components of Housing First, as provided in WIC Section 8255, subdivision (b).

- (7) Accessibility modifications in Lower-income Owner-occupied housing.
  - (8) Efforts to acquire and rehabilitate foreclosed or vacant homes and apartments.
  - (9) Homeownership opportunities, including, but not limited to, down payment assistance.
  - (10) Fiscal incentives made by a county to a city within the county to incentivize approval of one or more Affordable housing Projects, or matching funds invested by a county in an Affordable housing development Project in a city within the county, provided that the city has made an equal or greater investment in the Project. The county fiscal incentives shall be in the form of a grant or low-interest loan to an Affordable housing Project. Matching funds investments by both the county and the city also shall be a grant or low-interest deferred loan to the Affordable housing Project.
- (b) A Local government that receives an allocation shall use no more than 5 percent of the allocation for costs related to the administration of the Activity(ies) for which the allocation was made. Staff and overhead costs directly related to carrying out the eligible activities described in Section 301 are “activity costs” and not subject to the cap on “administrative costs.” A Local government may share any funds available for administrative costs with entities that are administering its allocation.
  - (c) Two or more Local governments that receive PLHA allocations may expend those moneys on an eligible jointly funded project as provided for in Section 50470 (b)(2)(B)(ii)(IV). An eligible jointly funded project must be an eligible Activity pursuant to Section 301(a) and be located within the boundaries of one of the Local governments.
  - (d) Entitlement Local governments may use the flow of PLHA funds to incentivize private lender loans and to guarantee payments for some or all public agency bond financings for activities consistent with the uses identified in Section 301 “Eligible Activities”. This loan guarantee Activity must be identified and fully explained in the Applicant’s “Plan”.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivisions (b)(2)(B)(ii)(IV), (b)(2)(D)(i-x), and (b)(3).

### **Section 302. Threshold Requirements**

Applicants must meet all the following threshold requirements for participation in the formula allocation:

- (a) **Housing Element compliance:** The Applicant and any delegating Local government, if applicable, must have a Housing Element that has been adopted by the Local

government's governing body by the application deadline and subsequently determined to be in substantial compliance with state Housing Element Law pursuant to GC Section 65585. A Local government's current Housing Element compliance status can be obtained by referencing the Department's website at <http://www.hcd.ca.gov/community-development/housing-element>.

- (b) **APR on the Housing Element submitted to the Department:** The Applicant and any delegating Local government, if applicable, must submit to the Department the APR required by GC Section 65400 for the current or prior year by the application deadline date.
  - (1) Please be advised that the Department will not accept other reports in lieu of the APR. Housing Authority Financial Reports, Redevelopment Reports, and other similar reports will not be accepted as meeting this requirement. If uncertain of the status of the report submittal for a Local government, please contact the Department for more information.
- (c) Submit, by the deadline specified in the NOFA, on a form made available by the Department, a complete application which shall meet the following minimum requirements:
  - (1) Application requests an allocation pursuant to Section 200 in order to carry out one or more of the eligible activities described in Section 301. Except for a jointly funded project as described in Section 301(c), any activities must be carried out within the jurisdiction of the Applicant Local government.
  - (2) Submission of the application is authorized by the governing boards of the Applicant.
  - (3) Certification in the resolution that, if the Local government proposes allocation of funds for any Activity to another entity, the Local government's selection process shall avoid conflicts of interest and shall be accessible to the public. For the purposes of this paragraph, "entity" means a housing developer or program operator; "entity" does not mean an administering Local government to whom a Local government delegates its PLHA formula allocation, pursuant to Section 300(d).
  - (4) A Plan detailing:
    - (A) The manner in which allocated funds will be used for eligible Activities.
    - (B) A description of the way the Local government will prioritize investments that increase the supply of housing for households with incomes at or below 60 percent of AMI. Programs targeted at households at or below 60 percent of AMI will be deemed to meet this requirement.



- (C) A description of how the Plan is consistent with the programs set forth in the Local government's Housing Element.
- (D) Evidence that the Plan was authorized and adopted by resolution by the Local government and that the public had an adequate opportunity to review and comment on its content.
- (E) The following for each proposed Activity:
  - (i) A description of each proposed Activity, pursuant to Section 301, and the percentage of funding allocated to it. The description shall specifically include the percentage of funds, if any, directed to AOWH.
  - (ii) The projected number of households to be served at each income level and a comparison to the unmet share of the RHNA at each income level.
  - (iii) A description of major steps/actions and a proposed schedule required for the implementation and completion of the Activity.
  - (iv) The period of affordability and level of affordability for each Activity. Rental Projects are required to have affordability periods of at least 55 years.
- (5) The Plan submitted in response to the NOFA shall be for a term of five years. Local governments shall obtain approval of the Department for amendments made to the Plan in each succeeding year of the term of the Plan. Reallocations of more than 10 percent of funds among Activities require amendment of the Plan, with approval granted by the governing body at a publicly noticed public meeting.
- (6) A certification that, if funds are used for the acquisition, construction, or rehabilitation of for-sale housing projects or units within for-sale housing projects, the grantee shall record a deed restriction against the property that will ensure compliance with one of the following requirements if the property is no longer the primary residence of the homeowner due to sale, transfer or lease, unless it is in conflict with the requirements of another public funding source or law:
  - (A) The PLHA loan and any interest thereon shall be repaid to the Local government's PLHA account. The Local government shall reuse the repayments consistent with Section 301; or
  - (B) The initial owner and any subsequent owner shall sell the home at an Affordable housing cost to a qualified Lower-Income or Moderate-Income household; or
  - (C) The homeowner and the Local government shall share the equity in the unit pursuant to an equity-sharing agreement. The grantee shall reuse the proceeds

of the equity-sharing agreement consistent with this section.

- (7) A certification that, if funds are used for the development of an Affordable Rental Housing Development, the Local government shall make the PLHA assistance in the form of a low-interest, deferred loan to the Sponsor of the Project. The loan shall be evidenced through a Promissory Note secured by a Deed of Trust, and a Regulatory Agreement shall restrict occupancy and rents in accordance with the Local government-approved underwriting of the Project for a term of at least 55 years.
- (8) A Program income reuse plan describing how repaid loans will be reused for eligible activities specified in Section 301.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(ii).

### **Section 303. Application Review**

- (a) Applicants must submit a complete application by the deadline stated in the NOFA in order to be eligible for funding. Application forms provided by the Department will be available upon release of the NOFA and will require Applicants to submit the forms and other documents to demonstrate that the Local government has met threshold requirements.
- (b) The Department may request additional information to complete its review.
- (c) Applications recommended for funding are subject to conditions specified by the Department. Applicants will receive an official letter of award after the Department approves funding recommendations.
- (d) The Department may issue an Over-the-Counter formula allocation NOFA after completing the NOFA process so that Local governments who were not able to submit formula allocation applications by the application deadline will have another opportunity to do so.
- (e) If funding proposed in Local government Plans for AOWH activities is lower than 20 percent of the moneys available in the Fund, the Department may require Local governments to use a specific percentage of their annual formula allocations in some future year for AOWH activities as part of the annual funding process.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(A).

## **Section 304. Deadlines and Funding Requirements**

- (a) The initial PLHA application, including the Plan, must be submitted within 48 months of the budget appropriation (for example, the budget appropriation for 2019 is July 1, 2019, so the application deadline is June 30, 2023).
- (b) Funds allocated to Local governments that do not submit a complete application by the deadline stated in subsection (a) will revert to the Housing Rehabilitation Loan Fund for the Multifamily Housing Program or for Department-administered technical assistance to Local governments.
- (c) A Local government may petition the Department to return any funds allocated to it to be used for the Multifamily Housing Program.
- (d) Except for predevelopment expenses for construction projects funded by PLHA and costs to develop and prepare the Plan and the PLHA application, no costs incurred more than one year prior to commitment by the Local government may be paid from PLHA funds. Reimbursement of expenses to prepare the Plan and the PLHA application are subject to the cap on administrative fees.
- (e) After the Standard Agreement and attachments have been finalized, the Local government will follow provided instructions for signing all required documents. The Local government must submit all supporting materials and a signed Standard Agreement within the timeline provided in the instruction.
- (f) After the Standard Agreement has been executed by the state, the Local government may submit a request for 100 percent of the funds allocated to be used for eligible expenditures for the Activity(ies) that received the award, and subject to the terms and conditions of the Standard Agreement.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(i) and subdivision (b)(2)(B)(ii)(VI).

## **ARTICLE IV. COMPETITIVE ALLOCATION COMPONENT**

### **Section 400. Eligible Applicants**

- (a) Eligible Applicants for the non-entitlement competitive allocation described in Section 100(b)(3) are limited to Non-entitlement local governments. For development of Rental Housing Projects, the Sponsor must be a co-Applicant.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(i)(I).

## Section 401. Eligible Activities

- (a) Eligible Activities are limited to the following and must take place within the jurisdiction of the Applicant Local government:
- (1) Development of new multifamily rental housing that is Affordable to households at or below 60 percent of AMI or substantial rehabilitation of multifamily rental housing that will be Affordable to households at or below 60 percent of AMI, but which is not currently restricted as Affordable housing; or
  - (2) Assistance to persons who are experiencing or At risk of homelessness, including, but not limited to, through rapid rehousing, or rental assistance, supportive services and case management services that allow people to obtain and retain housing, operating and capital costs for navigation centers, or new construction, rehabilitation, or preservation of permanent or transitional rental housing.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(i)(I)(ia), (b)(2)(B)(i)(I)(ib) and subdivision (b)(2)(B)(ii)(V).

## Section 402. Threshold Requirements

Applicants must meet all the following threshold requirements for participation in the competitive allocation:

- (a) **Housing Element compliance:** The Applicant must have a Housing Element that has been adopted by the jurisdiction's governing body by the application deadline date and subsequently determined to be in substantial compliance with state Housing Element Law pursuant to GC Section 65585. A Local government's current Housing Element compliance status can be obtained by referencing the Department's website at <http://www.hcd.ca.gov/community-development/housing-element>.
- (b) **APR on the Housing Element submitted to the Department:** The Applicant must submit to the Department the APR required by GC Section 65400 for the current or prior year by the application deadline date.
- (1) Please be advised that the Department will not accept other reports in lieu of the APR. Housing Authority Financial Reports, Redevelopment Reports, and other similar reports will not be accepted as meeting this requirement. If uncertain of the status of the report submittal for a Local government, please contact the Department for more information.
- (c) Submit by the deadline specified in the NOFA, on a form made available by the Department, a complete application which shall meet the following minimum requirements:
- (1) Application requests a grant pursuant to Section 100(b)(3) in order to carry out one

or both of the eligible Activities set forth in Section 401.

- (2) Submission of the application is authorized by the governing board of the Applicant and by the developer co-applicant, if any.
- (3) Certification in the resolution that, if the Local government proposes allocation of funds for any Activity to another entity, the selection process shall avoid conflicts of interest, and shall be accessible to the public.
- (4) Demonstration of readiness, including site control for development Projects, land use entitlements, environmental review and commitments of other funding and resources required, as further set forth in the NOFA;
- (5) Underwriting requirements:
  - (A) Uniform Multifamily Regulations Subchapter 19 of Title 25, Division 1, Chapter 7 (commencing with Section 8300), as amended from time to time, and the Multifamily Housing Program Guidelines (commencing with Section 7300), as amended from time to time, are hereby incorporated by reference into this subchapter and shall apply to Rental Housing Developments receiving assistance under the PLHA competitive allocation. In the event of a conflict between the provisions of Subchapter 19 and these Guidelines, the provisions of these Guidelines shall prevail.
    - (i) Section 8312(c) of the Uniform Multifamily Regulations is hereby amended to read:
      - (c) For Projects utilizing 4 percent tax credits, Developer Fee payments shall not exceed the amount that may be included in Project costs pursuant to 4 CCR, Section 10327. In addition, the Developer Fee paid from development funding sources shall not exceed the following:
        - (1) For acquisition and/or rehabilitation Projects, or adaptive reuse Projects, the lesser of the amount of Developer Fee in Project costs or \$2,000,000.
        - (2) For new construction Projects, the base limit shall be the lesser of the amount that may be included in Project costs or \$2,200,000. To arrive at the final limit on Developer Fee paid from development funding sources, the base limit shall then be multiplied by a ratio that is the average of (i) the difference between 2 and the Project's high-cost ratio, as calculated pursuant to 4 CCR, Section 10317(i)(6) or successor language and (ii) 100 percent.
    - (ii) Section 8312(d) of the Uniform Multifamily Regulations shall not apply.
    - (iii) Section 8314(a)(1)(A) of the Uniform Multifamily Regulations is amended to read:
      - (A) Approved deferred Developer Fee, pursuant to Section 8312, provided that the aggregate of the Developer Fee paid from sources and paid as deferred shall not exceed \$3,500,000.

(B) Period of affordability: All assisted rental units shall be restricted for not less than 55 years.

(C) All development Projects shall demonstrate fiscal integrity.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(ii).

### **Section 403. Selection Criteria**

(a) Applications submitted within a competitive funding round shall be evaluated using the following criteria. Total available points shall equal 100.

1. Priority Points – 25 points

A. Population - 5 points

(i) If the Applicant is a county that has a population of 200,000 or less within the unincorporated areas of the county, the Applicant shall receive all points.

B. Prior Award – 5 points

(i) If the Applicant did not receive an award based on the formula specified in 42 USC, Section 5306 in 2016, the Applicant shall receive all points.

And either C (i) or C (ii) or C (iii) below:

C. Activity

(i) Assistance for Homeless Persons through Program Activities – 15 points

(a) Applications to assist persons experiencing or At risk of homelessness, including, but not limited to, through programs providing rapid rehousing, or rental assistance, or operating assistance to navigation centers shall receive all points.

Or

(ii) Assistance to Homeless Persons through Development of Navigation Centers– 15 points

(a) Applications for construction of navigation centers shall receive all points.

Or

(iii) Assistance for Homeless Persons through Rental Projects – 15 points

(a) Applications for the new construction, rehabilitation, or preservation of permanent or transitional rental housing in which all or at least 10 percent of the units are restricted to occupancy by tenants who are homeless or At risk of homelessness shall receive all points.

2. Evaluation Criteria – 75 points

Precise scoring for these factors will be set forth in the NOFA.

A. Community Need – 30 points

(i) Applicants will receive up to a maximum of 30 points based on the rate of households experiencing the most severe housing need according to the most recent HUD CHAS dataset in the Applicant Local government. Applicants will receive points in proportion to this percentage.

B. Applicant Administrative Experience – 15 points

(i) Applicants with prior experience administering local, state or federal affordable housing or community development programs or who have entered into a contract with an entity with prior experience in the implementation of local, state or federal affordable housing or community development programs will receive up to 15 points.

C. Demonstrated Capacity – 30 points

(i) Capacity points will be based on:

(a) Sponsor experience in Affordable Rental Housing Development and ownership (Up to 30 points) or

(b) Navigation center development experience (for development of these facilities) (Up to 30 points) or

(c) Program Operator experience (for non-development Activities) (Up to 30 points)

(b) Where applications requesting funds for more than one eligible Activity pursuant to Section 401 are permitted by the NOFA, each Activity will receive a separate score for each rating factor, and have an individual Activity total. It is possible that one Activity may score highly enough to receive an award, and the other Activity does not.

(c) In the event of tied point scores and insufficient funding for both applications, the Department shall rank the tied applications as follows:

(1) If one of the tied applications is for an Affordable Rental Housing Development and the other is for a program Activity or development of a navigation center, the

- Affordable Rental Housing Development application will be selected for funding;
- (2) If one of the tied applications is for a navigation center and the other is for a program Activity, the navigation center will be selected for funding;
  - (3) If both of the tied applications are for Affordable Rental Housing Developments, the Project with the lowest weighted average affordability of Restricted Units will be selected;
  - (4) If both of the tied applications are for navigation centers, the facility that provides overnight shelter to the greatest number of people will be selected;
  - (5) If both of the tied applications are for programs, the Local government with the highest rate of households experiencing the most severe housing need according to the most recent HUD CHAS dataset will be selected.
- (d) In the event there are insufficient funds to fulfill the entire funding request for the next highest scored application (Application A), the Department will determine whether Application A is feasible without the full funding request. If Application A is not feasible without full funding, the Department may offer the remaining funds to the application whose score is immediately below Application A. If the remaining funds are insufficient to fulfill the funding request for that application (Application B), the Department will again determine whether this application is feasible without the full funding request. If Application B is not feasible without the full funding request, the Department will perform the same analysis for the application whose score is immediately below Application B.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(i)(I)(ia) and subdivision (b)(2)(B)(ii)(V).

#### **Section 404. Application Review**

- (a) Applicants must submit a complete application by the deadline stated in the NOFA in order to be eligible for funding. Application forms provided by the Department will be available upon release of the NOFA and will require Applicants to submit the forms and other documents to demonstrate that the Local government has met threshold requirements. The application will require submission of documentation adequate to demonstrate that the application has earned the appropriate number of points.
- (b) The Department may request additional information to complete its review, provided that the new information would not affect scoring.
- (c) Applications recommended for funding are subject to conditions specified by the Department. Applicants will receive an official letter of award after the Department approves funding recommendations.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(ii).



## **Section 405. Deadlines and Funding Requirements**

- (a) Applicants will be required to enter into a state Standard Agreement (Standard Agreement) that will set forth conditions for funding and milestones that are required to be met.
- (b) After the Standard Agreement and attachments have been finalized, the Local government will follow provided instructions for signing all required documents. The Local government must submit all supporting materials and a signed Standard Agreement within the timeline provided in the instructions or risk forfeiting the grant award.
- (c) Except for predevelopment expenses for construction projects funded by PLHA and the costs to develop and prepare the PLHA application, no costs incurred more than one year prior to commitment by the Local government may be paid from PLHA funds. Reimbursement of expenses to prepare the PLHA application is subject to the cap on administrative fees.
- (d) Grant funds shall not be disbursed until:
  - (1) the Department authorizes loan closing, in the case of development projects; or
  - (2) all general and special conditions have been complied with, in the case of other Activities.
- (e) If funds are used for the development of an Affordable Rental Housing Development, the Local government shall make the PLHA assistance in the form of a low-interest, deferred loan to the Sponsor of the project. The loan shall be evidenced through a Promissory Note secured by a Deed of Trust, and a Regulatory Agreement shall restrict occupancy and rents in accordance with the Department-approved underwriting of the project for at least 55 years.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(ii)(VI).

## **ARTICLE V. ADMINISTRATION**

### **Section 500. Accounting Records**

- (a) The grantee shall establish a separate ledger account for receipts and expenditures of grant funds and maintain expenditure details in accordance with the approved work plan, budget, and schedule. Separate bank accounts are not required.
- (b) The grantee shall maintain documentation of its financial records for expenditures incurred during the course of the PLHA Activity in accordance with generally accepted accounting principles. Such records shall be kept for at least five years after the close-out report is submitted to the Department.

- (c) The Department or its designated representative shall have the right to review and copy any records and supporting documentation pertaining to the PLHA grant.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(ii)(III) and subdivision (b)(2)(B)(IV) and subdivision (b)(3).

### **Section 501. Audits/Monitoring of Project Files**

- (a) Grantee shall maintain PLHA files which, at a minimum, should include the following information and reports:
  - 1) Project/Activity description
  - 2) Land/site Information
  - 3) Planning & zoning history (as appropriate)
  - 4) Records of public hearings and public comments
  - 5) Relocation needs (as appropriate)
  - 6) Contracts, loan and grant agreements, Standard Agreement
  - 7) Environmental records & reports/findings (as appropriate)
  - 8) Design/engineering reports & plans (as appropriate)
  - 9) Description of targeted beneficiaries, services to be provided, household incomes, special needs
  - 10) PLHA Activity costs, invoices, purchase orders, sources and uses of funds for PLHA Activities, terms & conditions of financings, draws and all supporting documentation, change orders (as appropriate)
  - 11) Activity schedule and amendments
  - 12) History of Plan amendments
  - 13) Procurement policy used for PLHA Activity(ies)
- (b) The grantee shall maintain such records for possible audit for a minimum of three years after the close-out report is submitted, unless a longer period of records retention is stipulated in the Standard Agreement.
- (c) The grantee shall be responsible for monitoring Rental Housing Developments that received PLHA funds for the term of the loan, including, but not limited to, the Projects' compliance with the occupancy and rent requirements set forth in the Regulatory Agreement, compliance with reserve requirements, and the compliance with habitability standards.
- (d) The grantee shall be responsible for monitoring AOWH loans to assure that the homes remain Owner-occupied.
- (e) If requested by the Department, the grantee shall obtain a report from a qualified,

licensed third party that certifies to the amounts of disbursement and identifies the specific Activities for which the disbursements were made. Such a report is permitted to be a component of the A-133 audit.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(ii)(IV) and subdivision (b)(3).

## **Section 502. Cancellation and Termination**

- (a) In the event that it is determined, at the sole discretion of the Department, that the grantee is not meeting the terms and conditions of the Standard Agreement, the Department shall issue a notice to stop work. Immediately upon receiving the written notice to stop work, the grantee shall cease all work under the Standard Agreement. The Department has the sole discretion to determine the grantee's compliance with the terms and conditions after issuance of a stop work order, and to deliver a written notice to the grantee to resume work under this Standard Agreement.
- (b) The Department shall terminate the Standard Agreement if the grantee is not in compliance with the Guidelines or the terms and conditions of the Standard Agreement. At least 30 days prior to the effective date of the termination of the Standard Agreement, the Department shall provide written notice to the grantee of its intent to cancel the funding allocation. The notice shall specify the reason for early termination and may permit the grantee or the Department to cure any deficiency(ies) prior to the early termination date. The grantee will submit requested documents to the Department within 30 days of the early termination notice.
- (c) Failure to meet reporting requirements will result in notice to the grantee that it must satisfactorily cure any deficiencies within three months of the notice or it will forfeit the following year's PLHA formula allocation and be ineligible for a competitive award. The Local government will forfeit subsequent PLHA formula allocations and be ineligible for a competitive award until the Department determines that the Local government has met reporting requirements.
- (d) The Department may, as it deems appropriate or necessary, request the repayment of funds from a Local government or offset future years' funds, or pursue any other remedies available to it by law for failure to comply with the Guidelines and/or the terms and conditions of the Standard Agreement.
- (e) Co-Applicants may be adversely impacted by a notice to stop work and/or termination if one grantee is deemed by the Department to not meet the terms and conditions of the Standard Agreement, or fails to meet the reporting requirements outlined in Section 503.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(ii)(IV) and subdivision (b)(3).

### **Section 503. Reporting**

- (a) The Department shall provide grantees with reporting formats and instructions.
- (b) Annual Reports are required from all grantees pursuant to HSC Section 50470(b)(2)(B)(ii)(III) each year by July 31 for the term of the Standard Agreement. The Annual Report shall document the uses and expenditures of all awarded allocations and outcomes achieved. This report must be signed by both the Local government's PLHA administrator and the Local government's City Manager (or his/her designee), or Chief Executive Officer (or his/her designee) or Chief Financial Officer (or his/her designee). The Annual Report must describe any proposed amendment(s) to the approved Activity and schedule.
- (c) Upon expenditure of all allocated funds and completion of the Activities funded by PLHA, the grantee shall submit a close-out report, which will be part of the Annual Report.
- (d) The Department may request additional information as needed to meet other applicable reporting or audit requirements.

NOTE: Authority cited: HSC Section 50470, subdivision (d). Reference cited: HSC Section 50470, subdivision (b)(2)(B)(ii)(III) and subdivision (b)(2)(B)(ii)(IV).